

PL

TR

GRÄNSLÖS



Design and Quality
IKEA of Sweden



POLSKI

Pełny wykaz punktów serwisowych współpracujących z firmą IKEA wraz z numerami telefonów w poszczególnych krajach znajduje się na ostatniej stronie niniejszej instrukcji.



TÜRKÇE

IKEA tarafından tayin edilen Satış Sonrası Servis Sağlayıcılarının ve ilgili ulusal telefon numaralarının tam listesi için lütfen bu kılavuzun son sayfasına bakınız.

POLSKI	4
TRKE	30

Spis treści

Informacje dotyczące bezpieczeństwa	4	Korzystanie z akcesoriów	15
Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	6	Dodatkowe funkcje	17
Instalacja	9	Wskazówki i porady	17
Opis urządzenia	10	Konserwacja i czyszczenie	19
Przed pierwszym użyciem	10	Rozwiązywanie problemów	22
Codzienna eksploatacja	12	Dane techniczne	24
Funkcje zegara	14	Efektywność energetyczna	25
		OCHRONA ŚRODOWISKA	26
		GWARANCJA IKEA	26

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przed przystąpieniem do instalacji i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie zapoznać się z załączoną instrukcją obsługi. Producent nie odpowiada za uszkodzenia i obrażenia ciała spowodowane nieprawidłową instalacją i eksploatacją. Należy zachować instrukcję wraz z urządzeniem do wykorzystania w przyszłości.

Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń.
- Nie pozwalać dzieciom bawić się urządzeniem.
- Przechowywać opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci lub pozbyć się go w odpowiedni sposób.

- Dzieciom i zwierzętom nie wolno zbliżać się do pracującego lub stygnącego urządzenia. Łatwo dostępne elementy urządzenia mocno się nagrzewają.
- Jeśli urządzenie wyposażono w blokadę uruchomienia, zaleca się jej włączenie.
- Dzieciom nie wolno zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.
- Dzieciom w wieku do 3 lat nie wolno zbliżać się do urządzenia podczas jego pracy.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Instalacji urządzenia i wymiany jego przewodu zasilającego może dokonać wyłącznie osoba o odpowiednich kwalifikacjach.
- **OSTRZEŻENIE:** Urządzenie oraz jego nieosłonięte elementy nagrzewają się podczas pracy do wysokiej temperatury. Należy zachować ostrożność, aby uniknąć kontaktu z elementami grzejnymi. Dzieci poniżej 8 roku życia nie powinny znajdować się w pobliżu urządzenia, jeśli nie są pod stałym nadzorem.
- Podczas wyjmowania i wkładania akcesoriów lub naczyń należy zawsze używać rękawic kuchennych.
- Przed przystąpieniem do konserwacji urządzenia należy odłączyć je od zasilania.
- Aby uniknąć porażenia prądem, przed przystąpieniem do wymiany żarówki należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone.
- Nie czyścić urządzenia za pomocą myjek parowych.
- Do czyszczenia szyb w drzwiach nie należy używać ściernych środków czyszczących ani ostrych, metalowych myjek, ponieważ mogą one porysować powierzchnię, co może skutkować pęknięciem szkła.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi wymienić go producent, autoryzowane centrum serwisowe lub inna

wykwalifikowana osoba, aby zapobiec zagrożeniu porażeniem prądem.

- Aby wymontować przewodnice blach, należy odciągnąć najpierw ich przednią, a następnie tylną część od bocznych ścianek. Zamontować przewodnice blach w odwrotnej kolejności.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Instalacja

⚠ OSTRZEŻENIE! Urządzenie może zainstalować wyłącznie wykwalifikowana osoba.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Należy postępować zgodnie z instrukcją instalacji dołączonej do urządzenia.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Należy zawsze stosować rękawice ochronne i mieć na stopach pełne obuwie.
- Nigdy nie ciągnąć urządzenia za uchwyt.
- Zachować minimalne odstępstwa od innych urządzeń i mebli.
- Należy zadbać o to, aby meble itp. znajdujące się obok urządzenia i nad nim spełniały odpowiednie wymogi bezpieczeństwa.
- Boki urządzenia powinny sąsiadować z urządzeniami lub meblami o tej samej wysokości.

Podłączenie do sieci elektrycznej

⚠ OSTRZEŻENIE! Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- Wszystkie połączenia elektryczne powinien wykonać wykwalifikowany elektryk.
- Urządzenie musi być uziemione.
- Należy upewnić się, że informacje o podłączeniu elektrycznym podane na tabliczce znamionowej są zgodne z parametrami instalacji zasilającej. W przeciwnym razie należy skontaktować się z elektrykiem.
- Należy używać wyłącznie prawidłowo zamontowanego gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.
- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić wtyczki ani przewodu zasilającego. Wymiany przewodu zasilającego można dokonać wyłącznie w naszym autoryzowanym centrum serwisowym.
- Przewody zasilające nie mogą dotykać drzwi urządzenia, zwłaszcza gdy drzwi są mocno rozgrzane.
- Zarówno dla elementów znajdujących się pod napięciem, jak i zaizolowanych części, zabezpieczenie przed porażeniem prądem należy zamocować w taki sposób, aby nie można go było odłączyć bez użycia narzędzi.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby w zainstalowanym urządzeniu wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.

- Jeśli gniazdo elektryczne jest obluźwane, nie wolno podłączać do niego wtyczki.
- Odłączając urządzenie, nie ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.
- Konieczne jest zastosowanie odpowiednich wyłączników obwodu zasilania: wyłączniki automatyczne, bezpieczniki topikowe (typu wykręcanego – wyjmowane z oprawki), wyłączniki różnicowo-prądowe (RCD) oraz styczniki.
- W instalacji elektrycznej należy zastosować wyłącznik obwodu umożliwiający odłączenie urządzenia od zasilania na wszystkich biegunach. Wyłącznik obwodu musi mieć rozwarcie styków wynoszące minimum 3 mm.
- Urządzenie spełnia wymogi dyrektyw EWG.
- Należy ostrożnie otwierać drzwi urządzenia. Stosowanie składników zawierających alkohol może spowodować powstanie mieszanki alkoholu i powietrza.
- Podczas otwierania drzwi urządzenia nie wolno zbliżać do niego iskrzących przedmiotów ani otwartego płomienia.
- Nie umieszczać w urządzeniu, na nim ani w jego pobliżu łatwopalnych substancji ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi substancjami.
- Nie używać funkcji kuchenki mikrofalowej do wstępnego ogrzania piekarnika.

⚠ OSTRZEŻENIE! Występuje zagrożenie uszkodzenia urządzenia.

Obsługa



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała, oparzenia, porażenia prądem lub wybuchu.

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.
- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Należy upewnić się, że otwory wentylacyjne są drożne.
- Nie pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Wyłączać urządzenie po każdym użyciu.
- Podczas pracy urządzenia należy zachować ostrożność przy otwieraniu jego drzwi. Może dojść do uwolnienia gorącego powietrza.
- Nie obsługiwać urządzenia mokrymi rękami lub jeśli ma ono kontakt z wodą.
- Nie opierać się o otwarte drzwi urządzenia.
- Nie używać urządzenia jako powierzchni roboczej ani miejsca do przechowywania przedmiotów.
- Aby zapobiec uszkodzeniu lub odbarwieniu się emalii:
 - Nie należy kłaść naczyń ani innych przedmiotów bezpośrednio na dnie urządzenia.
 - Nie należy kłaść folii aluminiowej bezpośrednio na dnie urządzenia.
 - Nie należy wlewać wody bezpośrednio do rozgrzanego urządzenia.
 - Nie należy pozostawiać wilgotnych naczyń ani potraw w urządzeniu po zakończeniu pieczenia.
 - Należy zachować ostrożność podczas wyjmowania i wkładania akcesoriów.
- Odbarwienie emalii nie ma wpływu na działanie urządzenia.
- Do pieczenia wilgotnych ciast należy używać głębokiej blachy. Sok z owoców może trwale zaplamiać emalię.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do przyrządzania potraw. Nie wolno go używać do innych celów, takich jak np. ogrzewanie pomieszczeń.
- Podczas pieczenia drzwi piekarnika powinny być zawsze zamknięte.
- Jeśli urządzenie zainstalowano za ścianką meblową (np. za drzwiami szafki), drzwi nie wolno zamykać

podczas użytkowania urządzenia. Połączenie wysokiej temperatury i wilgoci wewnątrz zamkniętego mebla może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia, mebla lub podłogi. Nie zamykać drzwi szafki, aż urządzenie całkowicie ostygnie po użyciu.

Konserwacja i czyszczenie

⚠ OSTRZEŻENIE! Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń, pożarem lub uszkodzeniem urządzenia.

- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
- Upewnić się, że urządzenie ostygło. Występuje zagrożenie pęknięcia szyby urządzenia.
- Jeśli szyba pęknie, należy ją niezwłocznie wymienić. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Przy zdejmowaniu drzwi urządzenia należy zachować ostrożność. Drzwi są ciężkie!
- Aby zapobiec uszkodzeniu powierzchni urządzenia, należy regularnie ją czyścić.
- Resztki tłuszczu i potraw w urządzeniu mogą być przyczyną powstania pożaru lub łuku elektrycznego podczas działania funkcji kuchenki mikrofalowej.
- Podczas stosowania aerozolu do piekarników należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa umieszczonych na opakowaniu.

Wewnętrzne oświetlenie

- Żarówka zwykła lub halogenowa zastosowana w tym urządzeniu jest przeznaczona wyłącznie do urządzeń

domowych. Nie należy używać jej do oświetlania pomieszczeń.

⚠ OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo porażenia prądem.

- Przed przystąpieniem do wymiany żarówki należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Używać wyłącznie żarówek tego samego typu.

Utylizacja

⚠ OSTRZEŻENIE! Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń ciała lub uduszeniem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Odciąć przewód zasilający blisko urządzenia i oddać do utylizacji.
- Wymontować drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dziecka lub zwierzęcia w urządzeniu.
- **Materiały opakowaniowe:** Materiały, z których wykonano opakowanie nie szkodzą środowisku i nadają się do ponownego przetworzenia. Elementy z tworzyw sztucznych oznaczone międzynarodowymi skrótami, takimi jak PE, PS itp. Materiały opakowaniowe należy utylizować, wyrzucając je do odpowiedniego pojemnika udostępnionego przez komunalny zakład utylizacji odpadów.

Serwis

- Należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym, który naprawi urządzenie.
- Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.

Instalacja

⚠ OSTRZEŻENIE! Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

Montaż

i Przed zainstalowaniem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją montażu.

Instalacja elektryczna

⚠ OSTRZEŻENIE! Instalację elektryczną musi wykonać wykwalifikowana osoba.

i Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprzestrzeganie zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, które zawarto w rozdziałach poświęconych bezpieczeństwu.

W zestawie z urządzeniem jest przewód zasilający.

Przewody

Rodzaje przewodów przeznaczonych do montażu lub wymiany:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

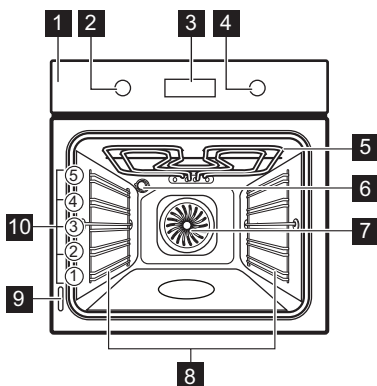
Dobór przekroju przewodu należy przeprowadzić na podstawie mocy całkowitej podanej na tabliczce znamionowej. Można również skorzystać z informacji zawartych w tabeli:

Moc całkowita (W)	Przekrój przewodu (mm ²)
maksymalnie 1380	3 x 0.75
maksymalnie 2300	3 x 1
maksymalnie 3680	3 x 1.5

Przewód ochronny (żółto-zielony) musi być o 2 cm dłuższy od przewodu fazowego i neutralnego (niebieski i brązowy).

Opis urządzenia

Widok urządzenia



- 1 Panel sterowania
- 2 Pokrętko wyboru funkcji piekarnika
- 3 Sterowanie elektroniczne
- 4 Pokrętko regulacji temperatury
- 5 Grill
- 6 Oświetlenie
- 7 Wentylator
- 8 Prowadnice blach, wyjmowane
- 9 Tabliczka znamionowa
- 10 Poziomy umieszczenia potraw

Akcesoria

- **Ruszt** x 1
Do ustawiania naczyń, foremek do ciast oraz do pieczenia mięs.
- **Blacha do pieczenia ciasta** x 1
Do pieczenia ciast i ciastek.
- **Głęboka blacha** x 1

Do pieczenia mięsa lub ciasta oraz do zbierania skapującego tłuszczu.

- **Prowadnice teleskopowe** x 2 komplety
Do umieszczania rusztów i blach do ciasta.

Przed pierwszym użyciem

⚠ OSTRZEŻENIE! Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

Czyszczenie wstępne

Wyjąć z urządzenia wszystkie akcesoria i prowadnice blach.

i Patrz rozdział „Konserwacja i czyszczenie”.

Wyczyścić urządzenie i akcesoria przed pierwszym użyciem.


Umieścić akcesoria i wyjmowane prowadnice blach w początkowym położeniu.

Ustawianie czasu




Po pierwszym podłączeniu do zasilania na wyświetlaczu na kilka sekund pojawią się wszystkie symbole. Przez kolejnych kilka sekund będzie wyświetlana informacja o wersji oprogramowania.

Gdy zniknie wskazanie dotyczące wersji oprogramowania, na wyświetlaczu pojawi się **hr** oraz „12:00”. „12” będzie migać.

1. Nacisnąć **+** lub **-**, aby ustawić aktualną godzinę.

2. Nacisnąć , aby potwierdzić lub odczekać 5 sekund na automatyczne zapisanie ustawionej godziny.



Na wyświetlaczu pojawi się **min** oraz ustawiona godzina. Będzie migać wskazanie „00”.

3. Nacisnąć  lub , aby ustawić aktualną liczbę minut.
4. Nacisnąć , aby potwierdzić lub odczekać 5 sekund na automatyczne zapisanie ustawionej liczby minut.

Na wyświetlaczu zostanie pokazany nowo ustawiony czas.



Zmiana ustawienia czasu

Aktualny czas można zmienić tylko wtedy, gdy piekarnik jest w trybie czuwania.

Nacisnąć kilkakrotnie przycisk , aż na wyświetlaczu zacznie migać symbol . Aby ustawić nowy czas, patrz „Ustawianie czasu”.

Wstępne nagrzewanie

Przed pierwszym użyciem należy wstępnie nagrzać puste urządzenie.

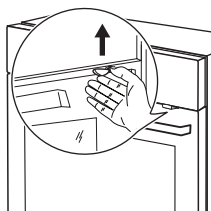
1. Ustawić funkcję  i maksymalną temperaturę.
2. Pozostawić włączone urządzenie na 1 godzinę.
3. Ustawić funkcję  i maksymalną temperaturę.
4. Pozostawić włączone urządzenie na 15 minut.

Aksesoria mogą rozgrzać się mocniej niż zwykle. Z urządzenia może wydobywać się nieprzyjemny zapach i dym. Jest to normalne zjawisko. Należy zapewnić wystarczający dopływ świeżego powietrza do pomieszczenia.

Używanie mechanicznej blokady uruchomienia

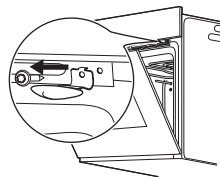
Urządzenie wyposażono w blokadę uruchomienia. Znajduje się ona pod panelem sterowania, po jego prawej stronie.

Aby otworzyć drzwi piekarnika z zainstalowaną blokadą uruchomienia, należy pociągnąć dźwignię zabezpieczenia w górę, jak pokazano na rysunku.



Podczas zamykania drzwi piekarnika nie należy pociągać blokady.

Aby zdemontować blokadę uruchomienia, należy otworzyć drzwi piekarnika i usunąć blokadę za pomocą wkrętaka typu torx. Wkrętak typu torx znajduje się w opakowaniu z elementami montażowymi piekarnika.



Po zdemontowaniu blokady uruchomienia należy ponownie wkręcić śrubę na swoje miejsce.

Codzienna eksploatacja

⚠ OSTRZEŻENIE! Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

Włączanie i wyłączanie urządzenia








1. Obrócić pokrętkę wyboru funkcji piekarnika w prawo i wybrać żądaną funkcję.





2. Obrócić pokrętkę regulacji temperatury na żądaną temperaturę.

Na wyświetlaczu pojawi się ustawiona temperatura.

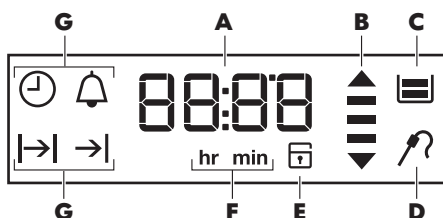
3. Aby wyłączyć urządzenie, należy obrócić pokrętkę wyboru funkcji piekarnika do położenia wyłączenia.

Funkcje piekarnika

Funkcja piekarnika		Zastosowanie
	Położenie wyłączenia	Urządzenie jest wyłączone.
	Termooobieg	Do jednoczesnego pieczenia na 3 poziomach i do suszenia żywności. Korzystając z tej funkcji, należy zmniejszyć temperaturę o 20-40°C w stosunku do standardowej temperatury ustawianej dla funkcji Pieczenie tradycyjne (górną i dolną grzałką).
	Pieczenie tradycyjne (grzałki górna i dolna)	Do pieczenia mięsa lub ciasta na jednym poziomie.
	Szybki grill	Do grillowania potraw płaskich w dużych ilościach i do opiekania pieczywa.
	Grzałka dolna	Do pieczenia ciast na kruchym spodzie oraz do pasteryzowania żywności.
	Grill z wentylatorem	Do pieczenia większych kawałków mięsa lub drobiu z kością na jednym poziomie. Również do przyrządzania zapiekanek i przyrumieniania.
	Chleb i pizza	Do pieczenia na jednym poziomie dań wymagających intensywnego przyrumienienia i kruchego spodu. Korzystając z tej funkcji, należy zmniejszyć temperaturę o 20-40°C w stosunku do standardowej temperatury ustawianej dla funkcji Pieczenie tradycyjne (górną i dolną grzałką).


Funkcja piekarnika		Zastosowanie
	Rozmrażanie	Tej funkcji można użyć do rozmrażania potraw mrożonych, takich jak warzywa i owoce. Czas rozmrażania uzależniony jest od ilości i grubości mrożonej potrawy.
	Górna grzałka	Do przyrumieniania chleba, ciast i ciasteczek. Do wykańczania upieczonych potraw.
	Termoobieg eko	Do przyrządzania wypieków w foremkach na jednym poziomie. Zapewnia oszczędność energii podczas pieczenia. Aby uzyskać pożądane efekty pieczenia, z tej funkcji należy korzystać zgodnie ze wskazówkami zawartymi w tabeli pieczenia dla funkcji Termoobieg eko, zawartej w rozdziale Wskazówki i porady. W celu uzyskania dodatkowych informacji o zalecanych ustawieniach należy zapoznać się z tabelą pieczenia. Na podstawie tej funkcji określana była klasa energetyczna urządzenia zgodnie z normą EN 60350-1.
	Oświetlenie piekarnika	Umożliwia włączenie oświetlenia, gdy nie jest włączona funkcja pieczenia. Aby zmniejszyć zużycie energii, można użyć tej funkcji z ciepłem resztkowym w końcowej fazie pieczenia.

Wyświetlacz




- A. Czas i temperatura
- B. Wskaźnik nagrzewania i ciepła resztkowego
- C. Zbiornik na wodę (tylko w wybranych modelach)
- D. Termosonda (tylko w wybranych modelach)
- E. Blokada drzwi (tylko w wybranych modelach)
- F. Godziny / minuty
- G. Funkcje zegara

Przyciski

Przycisk	Funkcja	Opis
—	MINUS	Ustawianie czasu.
	ZEGAR	Ustawianie funkcji zegara.

Przycisk	Funkcja	Opis
+	PLUS	Ustawianie czasu.





Wskaźnik rozgrzania





Po włączeniu funkcji piekarnika na wyświetlaczu  pojawiają się kolejno

paski. Sygnalizują one wzrost lub spadek temperatury w piekarniku.










Funkcje zegara

Tabela funkcji zegara

Funkcja zegara		Zastosowanie
	BIEŻĄCA GODZINA	Ustawianie, zmienianie lub sprawdzanie aktualnego czasu. Patrz „Ustawianie czasu”.
	MINUTNIK	Minutnik służy do ustawiania czasu odliczania (maksymalnie 23 godziny i 59 minut). Funkcja nie ma wpływu na działanie urządzenia. MINUTNIK można ustawić w dowolnej chwili – również wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.
	CZAS	Ustawianie czasu pracy urządzenia. Można użyć tylko, jeśli została ustawiona funkcja piekarnika.
	KONIEC	Ustawianie czasu wyłączenia urządzenia. Można użyć tylko, jeśli została ustawiona funkcja piekarnika. Funkcje Czas i Koniec można włączyć jednocześnie (Opóźnienie), jeśli urządzenie ma w późniejszym czasie włączyć się i wyłączyć automatycznie.

-  Naciskać wielokrotnie przycisk , aby przetaczać kolejno funkcje zegara.
-  Aby potwierdzić ustawienia funkcji zegara, należy nacisnąć przycisk  lub zaczekać 5 sekund na automatyczne potwierdzenie.

Ustawianie funkcji CZAS lub KONIEC podczas pieczenia

1. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk , aż na wyświetlaczu pojawi się  lub . Na wyświetlaczu będzie migać  lub .
 2. Nacisnąć  lub , aby ustawić odpowiednie wartości, a następnie nacisnąć , by potwierdzić.
- Dla funkcji Czas  ustawić najpierw minuty, a następnie godziny, natomiast dla

funkcji Koniec →| ustawić najpierw godziny, a następnie minuty.

Po upływie ustawionego czasu przez 2 minuty będzie emitowany sygnał dźwiękowy. Na wyświetlaczu zacznie migać symbol |→| lub →| oraz wskazanie ustawionego czasu. Piekarnik wyłączy się.

3. Nacisnąć dowolny przycisk, aby wyłączyć sygnał dźwiękowy.

- i** Po naciśnięciu ⊖ podczas ustawiania godzin w ramach funkcji CZAS |→| urządzenie przechodzi do ustawień funkcji KONIEC →|.

Ustawianie MINUTNIKA

1. Dotknąć kilkakrotnie ⊖, aż na wyświetlaczu zacznie migać 🔔 i „00”.

2. Nacisnąć + lub -, aby ustawić MINUTNIK.
Najpierw należy ustawić sekundy, a następnie minuty i godziny. Domyślnie czas jest wyświetlany w minutach i sekundach. Po ustawieniu czasu dłuższego niż 60 minut na wyświetlaczu pojawi się symbol **hr**. Czas będzie wyświetlany w godzinach i minutach.

3. MINUTNIK uruchomi się automatycznie po pięciu sekundach.
Po upływie 90% ustawionego czasu zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy.
4. Gdy upływie ustawiony czas, przez dwie minuty będzie emitowany sygnał dźwiękowy. "Na wyświetlaczu będą migać wskazanie „00:00” i symbol 🔔. Nacisnąć dowolny przycisk, aby wyłączyć sygnał dźwiękowy.

- i** Po ustawieniu MINUTNIKA, gdy działa funkcja CZAS |→| lub KONIEC →|, na wyświetlaczu pojawia się symbol 🔔.

Stoper

Stoper umożliwia monitorowanie czasu pracy piekarnika.

Nacisnąć kilkakrotnie ⊖, aż na wyświetlaczu pojawi się wskazanie czasu bez symbolu zegara.

- i** Nie można korzystać ze stopera, gdy działa funkcja Czas |→| lub Koniec →|.

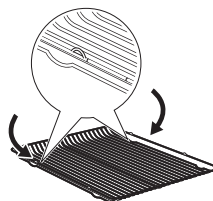
Korzystanie z akcesoriów

⚠ OSTRZEŻENIE! Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

Wkładanie akcesoriów

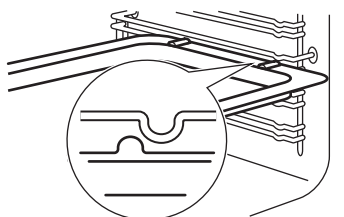
Ruszt:

Wsunąć ruszt między prowadnice jednego z poziomów umieszczania potraw; upewnić się, że nóżki są skierowane w dół.



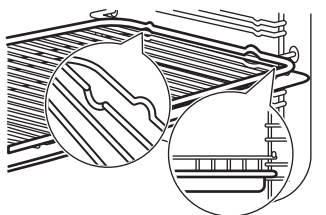
Głęboka blacha:

Wsunąć głęboką blachę między prowadnice jednego z poziomów umieszczania potraw.



Ruszt wraz z głęboką blachą:

Wsunąć głęboką blachę między prowadnice blachy, a ruszt między prowadnice powyżej; upewnić się, że nóżki są skierowane w dół.



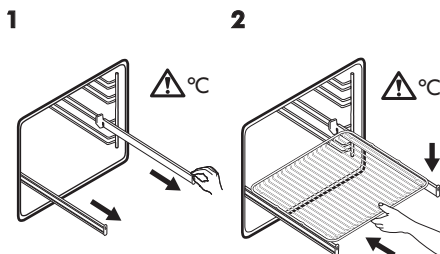
- ⓘ Niewielkie występy na górze mają na celu zapewnienie większego bezpieczeństwa. Występy służą także jako zabezpieczenie przed wypadnięciem. Wysoka krawędź wokół rusztu zapobiega zsuwaniu się naczyń.

Używanie prowadnic teleskopowych

- ⓘ Należy zachować instrukcję instalacji prowadnic teleskopowych do wykorzystania w przyszłości.

Prowadnice teleskopowe ułatwiają wkładanie i wyjmowanie blach.

- ⚠ **UWAGA!** Nie myć prowadnic teleskopowych w zmywarce. Nie smarować prowadnic teleskopowych.



1 Wyciągnąć prawą i lewą prowadnicę teleskopową.

2 Umieścić ruszt na prowadnicach teleskopowych i ostrożnie wsunąć je do wnętrza urządzenia.

Przed zamknięciem drzwi upewnić się, że prowadnice teleskopowe zostały całkowicie wsunięte do wnętrza urządzenia.



- ⓘ Prowadnice teleskopowe można również używać z blachami lub naczyniami dołączonymi do urządzenia.

- ⚠ **OSTRZEŻENIE!** Patrz rozdział „Opis urządzenia”.

Dodatkowe funkcje

Użycie funkcji Blokada uruchomienia

Gdy funkcja Blokada uruchomienia jest aktywna, nie można przypadkowo włączyć urządzenia.

1. Sprawdzić, czy pokrętko wyboru funkcji piekarnika znajduje się w położeniu wyłączenia.
2. Jednocześnie nacisnąć i przytrzymać  i  przez 2 sekundy.

Rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Na wyświetlaczu pojawi się SAFE .

Aby wyłączyć funkcję Blokada uruchomienia, należy powtórzyć krok 2.

Automatyczne wyłączenie

Z powodów bezpieczeństwa urządzenie wyłącza się samoczynnie po upływie pewnego czasu, jeśli uruchomiona jest funkcja piekarnika, a żadne ustawienia nie są zmieniane.

Temperatura (°C)	Czas wyłączenia (godz.)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5
250 - maksimum	1.5


Po samoczynnym wyłączeniu należy całkowicie wyłączyć urządzenie. Następnie można włączyć je ponownie.



Funkcja samoczynnego wyłączenia nie działa z funkcjami: Czas, Koniec.

Wskaźnik ciepła resztkowego

Po wyłączeniu urządzenia na wyświetlaczu widoczny jest wskaźnik ciepła resztkowego

, jeśli temperatura w piekarniku przekracza 40°C. Obrócić pokrętko regulacji temperatury w lewo lub w prawo, aby wyświetlić temperaturę piekarnika.

Wentylator chłodzący

Podczas pracy urządzenia wentylator chłodzący włącza się automatycznie, aby utrzymać powierzchnie urządzenia w niskiej temperaturze. Po wyłączeniu urządzenia wentylator chłodzący może nadal działać do czasu schłodzenia urządzenia.

Termostat bezpieczeństwa

Nieprawidłowe działanie urządzenia lub uszkodzone podzespoły mogą spowodować niebezpieczne przegrzanie urządzenia. Aby temu zapobiec, piekarnik wyposażono w termostat bezpieczeństwa, który w razie potrzeby wyłącza zasilanie. Po obniżeniu temperatury piekarnik automatycznie włączy się ponownie.

Wskazówki i porady

Informacje ogólne

- Funkcja wymuszonego obiegu powietrza umożliwia najszybsze nagrzanie piekarnika.
- Wyjąć ruszty i blachy z komory, aby przyspieszyć proces wstępnego nagrzewania.

- W urządzeniu jest pięć poziomów. Poziomy umieszczenia potraw liczy się od dołu.
- Urządzenie wyposażono w specjalny układ obiegu powietrza oraz stałą recyrkulacji pary. Dzięki obecności pary, system ten umożliwia przygotowanie delikatnych potraw z chrupiącą skórką. Zmniejsza on do minimum czas pieczenia i zużycie energii.
- Wewnątrz urządzenia lub na szklanych drzwiach może skraplać się wilgoć. Jest to normalne zjawisko. Otwierając drzwi podczas pieczenia, należy zawsze odsunąć się od urządzenia. Jeśli w piekarniku widać wilgoć, należy na kilka minut pozostawić otworzone drzwi urządzenia.
- Wycierać nadmiar wilgoci po każdym użyciu urządzenia.
- Podczas pieczenia nie należy kłaść przedmiotów bezpośrednio na dnie urządzenia ani nie zakrywać jego elementów folią aluminiową. Może to wpłynąć na efekty pieczenia i spowodować uszkodzenie emaliowanej powłoki.

Pieczenie ciast

- Drzwi piekarnika nie należy otwierać przed upływem co najmniej 3/4 ustawionego czasu pieczenia.

- Jeśli wykorzystywane są dwie blachy do pieczenia jednocześnie należy pozostawić jeden pusty poziom między nimi.

Pieczenie mięsa i ryb

- Do pieczenia bardzo tłustych potraw należy używać głębokiej blachy, aby nie dopuścić do trwałego zabrudzenia piekarnika.
- Po upieczeniu mięsa należy odczekać około 15 minut przed jego pokrojeniem, aby nie wyciekły soki.
- Aby uniknąć nadmiaru dymu w piekarniku podczas pieczenia, należy do głębokiej blachy wlać nieco wody. Aby zapobiec gromadzeniu się dymu, należy dolewać wody po trochu, za każdym razem, gdy paruje.

Czasy pieczenia

Czasy pieczenia zależą od rodzaju potrawy, jej konsystencji oraz ilości.

W początkowym okresie należy kontrolować wyniki pieczenia. Pozwoli to odnaleźć najlepsze ustawienia (mocy grzania, czasu pieczenia itp.) dla posiadanych naczyń, przepisów i ilości potraw pieczonych przy użyciu omawianego urządzenia.

Tabela pieczenia

Ilość (kg)	Produkt	Funkcja	Poziom piekarnika	Temperatura (°C)	Czas (min)
1 - 1.5	Wieprzowina		2	180	90 - 120
1 - 1.5	Jagnięcina		2	175	110 - 130
1	Wołowina		2	200	50 - 70
1 - 1.5	Kurczak		2	200	70 - 85
1.2	Królik		2	175	60 - 80











Ilość (kg)	Produkt	Funkcja	Poziom piekarnika	Temperatura (°C)	Czas (min)
1.5	Kaczka		2	220	120 - 150
4	Indyk		2	180	210 - 240
1	Ryba		2	190	45 - 60
-	Ciasto ze śliwkami		2	160	50 - 60
1	Paszteciki i ciasta		2	170	80 - 100
-	Ciastka		2 i 4	140 - 150	35 - 40
2	Lasagne		2	180 - 190	25 - 40
1	Biały chleb		1	190	60 - 70
1	Pizza		1	190 - 210	10 - 20

Tabela pieczenia dla funkcji Termoobieg eko

-  Podczas pieczenia drzwi urządzenia można otwierać tylko w razie konieczności.

Produkt	Temperatura (°C)	Czas (min)	Poziom piekarnika
Zapiekanek ziemniaczana	180 - 200	60 - 75	2
Moussaka	150 - 170	60 - 75	2
Lasagne	170 - 190	55 - 70	2
Szarlotka	150 - 160	45 - 60	2
Biały chleb	180 - 190	45 - 55	2

Konserwacja i czyszczenie

-  **OSTRZEŻENIE!** Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

Uwagi dotyczące czyszczenia

- Prząd urządzenia należy myć miękką ściereczką zwilżoną ciepłą wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń.
- Do czyszczenia powierzchni metalowych należy używać delikatnego środka czyszczącego.
- Po każdym użyciu należy oczyścić wnętrze urządzenia. Nagromadzenie się tłuszczu lub resztek potraw może spowodować pożar. Ryzyko jest większe dla blachy do opiekania.
- Trudne do usunięcia zabrudzenia należy usuwać za pomocą specjalnego środka do czyszczenia piekarników.
- Po każdym użyciu akcesoriów należy wycisnąć je i pozostawić do wyschnięcia. Do czyszczenia należy użyć miękkiej ściereczki zwilżonej ciepłą wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń.
- Akcesoriów nieprzywierających nie wolno czyścić agresywnymi środkami, ostrymi przedmiotami ani myć w zmywarce. Mogłyby one uszkodzić powłokę zapobiegającą przywieraniu.

Urządzenia wykonane ze stali nierdzewnej lub aluminium

- Drzwi piekarnika należy czyścić wyłącznie za pomocą wilgotnej ściereczki lub gąbki. Osuszyć miękką ściereczką. Nie należy używać myjek stalowych, kwasów ani produktów ściernych, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię piekarnika. Panel sterowania piekarnika należy czyścić stosując się do tych samych zaleceń.

Czyszczenie uszczelki drzwi

- Należy regularnie sprawdzać uszczelkę drzwi. Uszczelka drzwi jest założona wokół obramowania komory piekarnika.

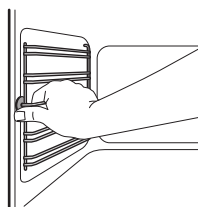
Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli uszczelka drzwi jest uszkodzona. Skontaktować się z punktem serwisowym.

- Uszczelkę drzwi należy myć miękką szmatką zwilżoną ciepłą wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń.

Wymywanie przewodnic blach

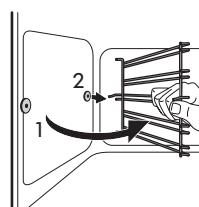
Aby oczyścić piekarnik, należy wyjąć przewodnice blach.

1



Odciągnąć przednią część przewodnic blach od bocznej ścianki.

2



Odciągnąć tylną część przewodnic blach od bocznej ścianki i wyjąć je.

Zamontować przewodnice blach w odwrotnej kolejności.

- Kołki ustalające przewodnic teleskopowych muszą być skierowane do przodu.

Czyszczenie drzwi piekarnika

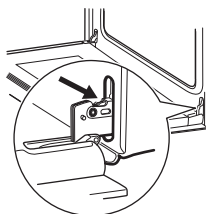
Drzwi piekarnika składają się z trzech szyb. Drzwi piekarnika i wewnętrzne szyby można wyjąć do wyczyszczenia.

- Nie zdemonstrowane drzwi mogą się gwałtownie zamknąć podczas wyjmowania z nich szyb.



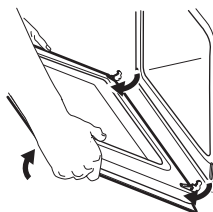
UWAGA! Nie używać urządzenia bez szyb.

1



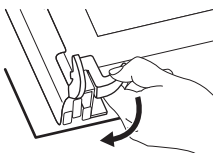
Otworzyć całkowicie drzwi i chwycić za oba zawiasy.

3



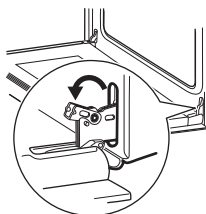
Przymknąć drzwi piekarnika do połowy, do pierwszej pozycji otwarcia. Następnie pociągając drzwi do siebie, wyjąć je z mocowania.

5



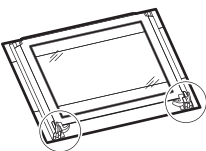
Zwolnić blokadę, aby wyjąć szyby.

2



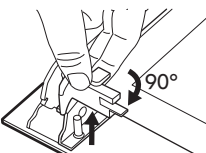
Unieść i obrócić dźwignie umieszczone na obu zawiasach.

4



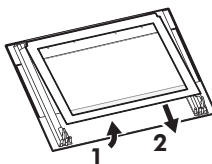
Umieścić drzwi na stabilnej powierzchni przykrytej miękką szmatką.

6



Obrócić oba elementy mocujące o 90° i wyjąć je z mocowań.

7

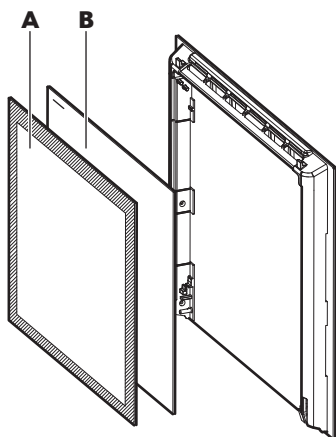


Ostrożnie podnieść i po kolei wyjąć szyby. Zacząć od górnej szyby.

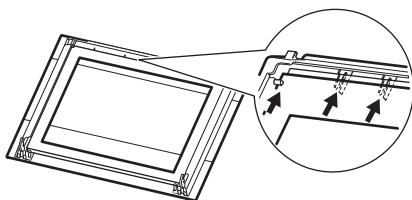
Umyć szyby wodą z dodatkiem mydła. Ostrożnie wytrzeć szyby do sucha.

Po umyciu zamontować szyby oraz drzwi piekarnika. Wykonać powyższe czynności w odwrotnej kolejności.

Należy upewnić się, że szyby (A i B) włożono w odpowiedniej kolejności. Na pierwszej szybie (A) znajduje się ozdobne obramowanie. Nadruk na szybie powinien być skierowany ku wewnętrznej stronie drzwi. Należy upewnić się, czy po zamontowaniu szyby powierzchnia jej obramowania (A) w miejscu nadruku nie jest szorstka w dotyku.



Upewnić się, że środkową szybę prawidłowo umieszczono w mocowaniu.



Wymiana oświetlenia

Położyć szmatkę na spodzie komory urządzenia. Zabezpieczy ona klosz oświetlenia i komorę urządzenia przed uszkodzeniem.

⚠ OSTRZEŻENIE! Ryzyko porażenia prądem! Przed wymianą oświetlenia należy odłączyć bezpiecznik. Oświetlenie i klosz oświetlenia mogą być gorące.

⚠ UWAGA! Aby uniknąć zabrudzenia żarówki halogenowej tłuszczem, należy chwycić ją przez szmatkę.

1. Wyłączyć urządzenie.
2. Wykręcić bezpieczniki ze skrzynki bezpieczników lub wyłączyć wyłącznik obwodu.
3. Obrócić szklany klosz w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby go zdjąć.
4. Wyczyścić szklany klosz.
5. Wymienić żarówkę oświetlenia piekarnika na nową: 40 W, 230 V (50 Hz), odporność na temperaturę 350°C (typ połączenia: G9).
6. Zamontować klosz.

Rozwiązywanie problemów

⚠ OSTRZEŻENIE! Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

Co zrobić, gdy...

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Środek zaradczy
Piekarnik nie nagrzewa się.	Piekarnik jest wyłączony.	Włączyć piekarnik.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Środek zaradczy
Piekarnik nie nagrzewa się.	Nie ustawiono aktualnego czasu.	Ustawić aktualny czas.
Piekarnik nie nagrzewa się.	Nie wprowadzono wymaganych ustawień.	Upewnić się, że wprowadzono prawidłowe ustawienia.
Piekarnik nie nagrzewa się.	Uruchomiona jest funkcja samoczynnego wyłączenia.	Patrz rozdział „Samoczynne wyłączenie”.
Piekarnik nie nagrzewa się.	Blokada uruchomienia jest włączona.	Patrz „Użycie funkcji Blokada uruchomienia”.
Piekarnik nie nagrzewa się.	Drzwi nie zamknięto prawidłowo.	Domknąć drzwi.
Piekarnik nie nagrzewa się.	Zadziałał bezpiecznik.	Sprawdzić, czy przyczyną nieprawidłowego działania jest bezpiecznik. Jeżeli nadal będzie dochodzić do wyzwiania bezpiecznika, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.
Nie działa oświetlenie.	Przepaliła się żarówka.	Wymienić żarówkę.
Na potrawach i w komorze piekarnika osiadają para i skropliny.	Potrawa pozostawała zbyt długo w piekarniku.	Nie należy pozostawiać potraw w piekarniku na dłużej niż 15-20 minut po zakończeniu procesu pieczenia.
Na wyświetlaczu pojawia się kod błędu nie wymieniony w tej tabeli.	Usterka układu elektrycznego.	<ul style="list-style-type: none"> Wyłączyć piekarnik za pomocą bezpiecznika lub wyłącznika bezpieczeństwa w szafce z bezpiecznikami, a następnie ponownie włączyć. Jeżeli na wyświetlaczu ponownie pojawia się kod błędu, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.

Dane dla serwisu

Jeżeli nie można znaleźć rozwiązania, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Dane niezbędne dla serwisu znajdują się na tabliczce znamionowej. Tabliczka

znamionowa znajduje się na przednim obramowaniu komory urządzenia. Nie usuwać tabliczki znamionowej z komory urządzenia.

Zalecamy wpisanie danych w tym miejscu:

Model (MOD.)
Numer produktu (PNC)
Numer seryjny (S.N.)

Dane techniczne**Dane techniczne**

Wymiary (wewnętrzne)	Szerokość Wysokość Głębokość	480 mm 361 mm 416 mm
Powierzchnia blachy do pieczenia ciasta	1438 cm ²	
Górna grzałka	2300 W	
Dolna grzałka	1000 W	
Grill	2300 W	
Rozszerzenie pola grzejnego	2400 W	
Łączna moc znamionowa	2480 W	
Napięcie	220 - 240 V	
Częstotliwość	50 Hz	
Liczba funkcji	9	

Efektywność energetyczna

Informacje o produkcie zgodnie z normą UE 66/2014

Oznaczenie modelu	GRÄNSLÖS 203.491.41 GRÄNSLÖS 303.491.45	
Klasa efektywności energetycznej	81.2	
Zużycie energii przy standardowym obciążeniu w trybie tradycyjnym	0.93 kWh/cykl	
Zużycie energii przy standardowym obciążeniu w trybie z termoobieganiem	0.69 kWh/cykl	
Liczba komór	1	
Źródło ciepła	Zasilanie elektryczne	
Pojemność	72 l	
Typ piekarnika	Piekarnik do zabudowy	
Ciężar	GRÄNSLÖS 203.491.41	35.3 kg
	GRÄNSLÖS 303.491.45	35.3 kg

EN 60350-1 – Elektryczny sprzęt do gotowania do użytku domowego – Część 1: Elektryczne kuchnie, piekarniki, piekarniki parowe i opiekacze – Metody badań cech funkcjonalnych.

Oszczędzanie energii



Urządzenie wyposażono w funkcje umożliwiające oszczędzanie energii podczas codziennego pieczenia.

Ogólne porady

Należy sprawdzić, czy podczas pracy urządzenia drzwi piekarnika są prawidłowo zamknięte. Drzwi powinny być dokładnie zamknięte podczas pieczenia.

Korzystanie z metalowych naczyń pozwala oszczędzać energię.

Jeśli to możliwe, nie należy wstępnie nagrzewać piekarnika przez umieszczeniem w nim potrawy.

Podczas pieczenia trwającego ponad 30 minut należy zmniejszyć temperaturę do minimum na ostatnie 3-10 minut pieczenia (odpowiednio do czasu pieczenia). Ciepło resztkowe zgromadzone w piekarniku pozwoli dokończyć pieczenie.

Używać ciepła resztkowego do podgrzewania innych potraw.

Pieczenie z wykorzystaniem funkcji termoobiegu

Jeśli to możliwe, w celu oszczędzania energii należy korzystać z funkcji termoobiegu.

Ciepło resztkowe

W przypadku niektórych funkcji piekarnika, jeśli wybrany jest program z wyborem czasu (Czas lub Koniec), a czas pieczenia przekracza 30 minut, grzałki wyłączają się automatycznie po upływie 90% ustawionego czasu.

Wentylator i oświetlenie nadal działają.

Podtrzymywanie temperatury potraw

Wybrać najniższe możliwe ustawienie temperatury, aby wykorzystać ciepło


resztkowe i podtrzymać temperaturę potrawy. Na wyświetlaczu pokazywany jest wskaźnik ciepła resztkowego lub temperatura.


Termoobieg eko

Funkcja zapewnia oszczędność energii podczas pieczenia. W czasie działania tej funkcji temperatura w komorze piekarnika może różnić się od temperatury pokazanej na wyświetlaczu w cyklu pieczenia, a czas pieczenia może różnić się od czasu pieczenia w innych programach.

Podczas korzystania z funkcji Termoobieg eko oświetlenie wyłącza się automatycznie po 30 sekundach.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem  należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie. Nie wolno

wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem  razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.

GWARANCJA IKEA

Ile trwa gwarancja IKEA?

Niniejsza gwarancja obowiązuje przez okres pięciu (5) lat od daty pierwszego zakupu urządzenia w sklepie IKEA, przy czym w przypadku urządzeń oznaczonych marką LAGAN okres ten wynosi dwa (2) lata. W celu potwierdzenia zakupu należy przedłożyć oryginał rachunku.

Wykonywanie prac gwarancyjnych nie powoduje przedłużenia okresu gwarancji urządzenia ani nowych części.

Jakich urządzeń nie obejmuje pięcioletnia (5-letnia) gwarancja IKEA?

Urządzeń oznaczonych marką LAGAN oraz wszystkich urządzeń zakupionych w sklepach IKEA przed dniem 1 sierpnia 2007 r.

Kto wykonuje usługi serwisowe?

Serwis IKEA, wykonujący usługi gwarancyjne za pośrednictwem sieci

własnych punktów lub sieci autoryzowanych partnerów serwisowych.

Co obejmuje gwarancja?

Niniejsza gwarancja obejmuje usterki spowodowane wadliwością konstrukcji lub materiałów wykorzystanych do produkcji urządzenia od dnia jego zakupu w sklepie IKEA. Niniejsza gwarancja obejmuje wyłącznie urządzenia używane w warunkach gospodarstwa domowego. Wyjątki od powyższej zasady określone są w rozdziale zatytułowanym "Czego nie obejmuje gwarancja?". W okresie gwarancji pokrywane będą koszty usunięcia usterek, np. napraw, wymiany części, robocizny oraz koszty dojazdu, pod warunkiem dostępności urządzenia dla potrzeb wykonania naprawy bez konieczności ponoszenia szczególnych kosztów o ile powstała usterka jest związana z wadą konstrukcyjną lub materiałową objętą gwarancją. Przy uwzględnieniu powyższych warunków zastosowanie mają przepisy UE (Dyrektywa 99/44/WE) oraz odpowiednie przepisy prawa krajowego. Części wymienione stają się własnością IKEA.

Jakie działania podejmuje IKEA w celu rozwiązania problemu?

Wyznaczony przez IKEA serwis bada produkt i rozstrzyga, według własnego uznania, czy jest on objęty niniejszą gwarancją. W razie uznania, że produkt jest objęty gwarancją, serwis IKEA lub autoryzowany partner serwisowy decyduje, według własnego uznania, czy naprawić wadliwy produkt czy wymienić go na taki sam lub porównywalny produkt. Ujawniona wada zostanie usunięta na nieodpłatnie w ciągu 14 dni od daty zgłoszenia uszkodzenia do autoryzowanego serwisu.

Czego nie obejmuje gwarancja?

- Zwykłego zużycia.
- Uszkodzenia umyślnego lub wynikającego z niedbalstwa, uszkodzenia spowodowanego nieprzebraniem instrukcji obsługi, nieprawidłową instalacją lub podłączeniem do niewłaściwego źródła napięcia, uszkodzenia spowodowanego reakcją chemiczną lub elektrochemiczną, rdzą, korozją lub uszkodzeniem w wyniku działania wody, w tym uszkodzenia spowodowanego nadmiarem wapnia w wodzie z instalacji wodociągowych oraz uszkodzenia spowodowanego anomaliami pogodowymi.
- Materiałów eksploatacyjnych, w tym baterii i żarówek.
- Części niefunkcjonalnych i dekoracyjnych, nie mających wpływu na normalne użytkowanie urządzenia, w tym rys oraz ewentualnych przebarwień.
- Przypadkowych uszkodzeń spowodowanych przez obce ciała lub substancje, czyszczenie lub przepychanie: filtrów, systemów odprowadzania wody lub szuflad na proszek.
- Uszkodzenia następujących części: części ze szkła ceramicznego, akcesoriów, koszyków na naczynia i sztućce, węży doprowadzających wodę i spustowych, uszczelek, żarówek oraz ich pokryw, wyświetlaczy, pokręteł, obudów oraz części obudów, chyba że można wykazać, że uszkodzenia takie zostały spowodowane wadami produkcyjnymi.
- Przypadków, w których nie stwierdzono usterek w trakcie wizyty technika.
- Napraw niewykonanych przez wyznaczony przez IKEA serwis lub autoryzowanego partnera serwisowego bądź przypadków niezastosowania części oryginalnych.
- Napraw będących następstwem instalacji wykonanych nieprawidłowo lub w sposób niezgodny ze specyfikacją.

- Wykorzystania urządzenia w środowisku innym niż domowe, tj. użytku służbowego.
- Uszkodzenia w trakcie transportu. Jeśli klient sam transportuje urządzenie do domu lub pod inny adres, IKEA nie będzie ponosić żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia, jakie mogą powstać podczas transportu. Jednakże, jeśli IKEA dostarcza urządzenie na adres klienta, niniejsza gwarancja będzie obejmowała ewentualne uszkodzenia urządzenia powstałe podczas takiej dostawy.
- Koszt przeprowadzenia początkowej instalacji urządzenia IKEA. Jednakże, jeśli usługodawca reprezentujący IKEA lub autoryzowany serwisant IKEA naprawią lub wymienią urządzenie w ramach niniejszej gwarancji, taki usługodawca lub autoryzowany serwisant w razie potrzeby ponownie zainstaluje naprawione lub wymienione urządzenie.

Powyższe ograniczenia nie mają zastosowania do pracy prawidłowo wykonanej przez wykwalifikowanego specjalistę, przy zastosowaniu oryginalnych części IKEA, w celu dostosowania urządzenia do wymagań bezpieczeństwa technicznego obowiązujących w innym państwie członkowskim UE.

Zastosowanie przepisów prawa krajowego

Udzielona przez IKEA gwarancja przynajmniej Państwu określiła uprawnienia, które obejmują bądź wykraczają poza wymogi przepisów prawa krajowego w poszczególnych państwach. Gwarancja ta nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszka uprawnień kupującego wynikających z tytułu niezgodności towaru z umową.

Obszar obowiązywania

Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Polski. W przypadku urządzeń zakupionych w jednym państwie członkowskim UE i przewiezionych do innego państwa członkowskiego UE, usługi serwisowe świadczone będą na standardowych warunkach gwarancyjnych obowiązujących w nowym państwie. Obowiązek świadczenia usług gwarancyjnych powstaje wyłącznie wówczas gdy:

- samo urządzenie oraz jego instalacja odpowiadają wymogom technicznym państwa, w którym zgłaszana jest reklamacja w ramach gwarancji;
- samo urządzenie oraz jego instalacja odpowiadają wymogom zawartym w Instrukcji Montażu oraz informacji dotyczących bezpieczeństwa w Instrukcji Obsługi.

SERWIS urządzeń IKEA

Prosimy o kontakt z Serwisem IKEA w celu:

1. zgłoszenia reklamacji w ramach niniejszej gwarancji;
2. uzyskania wyjaśnień dotyczących instalacji urządzenia w zestawach kuchennych IKEA. Serwis nie udziela wyjaśnień dotyczących:
 - ogólnej instalacji zestawów kuchennych IKEA;
 - podłączenia do instalacji elektrycznych (jeżeli urządzenie nie jest wyposażone w przewód i wtyczkę), wodnych i gazowych, które powinno być wykonane przez autoryzowanego technika serwisowego.
3. uzyskania wyjaśnień dotyczących treści instrukcji obsługi lub specyfikacji urządzenia IKEA.

Aby umożliwić nam świadczenie jak najlepszych usług, przed skontaktowaniem się z nami prosimy o uważne przeczytanie Instrukcji Montażu lub Instrukcji Obsługi zawartych w niniejszej broszurze.

Kontakt z IKEA w razie potrzeby skorzystania z serwisu



Na ostatniej stronie niniejszej instrukcji znajduje się pełna lista danych kontaktowych IKEA wraz z numerami telefonów.

- i** W celu przyspieszenia obsługi serwisu zalecamy skorzystanie z numerów telefonicznych wymienionych na końcu niniejszego dokumentu. Należy zawsze korzystać z numerów podanych w broszurze przeznaczonej dla konkretnego urzędnika. Dzwoniąc do IKEA należy pamiętać o numerze artykułu (ośmiocyfrowym kodzie) danego urzędnika IKEA.

- i** **PROSIMY O ZACHOWANIE RACHUNKU!**
Stanowi on dowód zakupu oraz warunek skorzystania z gwarancji. Na rachunku podana jest również nazwa oraz numer artykułu (ośmiocyfrowy kod) każdego zakupionego przez Państwa urzędnika.

Czy potrzebują Państwo dodatkowej pomocy?

Wszelkie dalsze pytania niezwiązane z serwisem Państwa urzędnika proszę kierować do najbliższego telecentrum IKEA. Zalecamy uważne przeczytanie dokumentacji urzędnika przed skontaktowaniem się z nami.

İçindekiler

Güvenlik Bilgileri	30	İpuçları ve yararlı bilgiler	42
Güvenlik talimatları	31	Bakım ve temizlik	44
Montaj	34	Sorun giderme	46
Ürün tanımı	35	Teknik veriler	48
İlk kullanımdan önce	35	Enerji verimliliği	48
Günlük kullanım	36	ÇEVREYLE İLGİLİ BİLGİLER	50
Saat fonksiyonları	39	Tüketicinin Seçimlik Hakları	50
Aksesuarların kullanılması	40	IKEA GARANTİSİ	51
Ek fonksiyonlar	41		

Önceden haber verilmeksizin değişiklik yapma hakkı saklıdır.

⚠ Güvenlik Bilgileri

Cihazın montaj ve kullanımından önce, verilen talimatları dikkatlice okuyun. Üretici, yanlış bir montajın ve kullanımın yaralanma ve hasara neden olması durumunda sorumluluk kabul etmez. Talimatları daha sonra da kullanmak için saklayın.

Çocukların ve tehlikeye açık kişilerin güvenliği

- Bu cihaz, güvenli şekilde kullanımı ve oluşabilecek tehlikeler hakkında talimat, gözetim veya bilgi verilmesi halinde 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duymasal veya zihinsel kapasitesi düşük veya bilgi ve deneyimi olmayan kişiler tarafından kullanılabilir.
- Çocukların cihazla oynamasına izin vermeyin.
- Tüm ambalajları çocuklardan uzak tutun ve uygun şekilde bertaraf edin.
- Cihaz çalışırken veya soğuma aşamasındayken çocukları ve evcil hayvanları cihazdan uzak tutun. Erişilebilir parçalar sıcaktır.
- Cihazın çocuk güvenlik aygıtı varsa etkinleştirilmelidir.
- Temizlik ve bakım işlemi çocuklar tarafından, denetim altında olmadıkları sürece, yapılmamalıdır.

- Cihaz çalışırken 3 yaşındaki veya daha küçük çocuklar cihazdan uzak tutulmalıdır.

Genel Güvenlik

- Cihazın montajı ve kablo değişimi yalnızca kalifiye bir kişi tarafından yapılmalıdır.
- UYARI: Cihaz ve erişilebilir parçalar kullanım esnasında ısınır. Isıtma elemanlarına dokunmaktan kaçının. Sürekli gözetim altında tutulmadığı sürece 8 yaşından küçük çocuklar mutlaka fırından uzakta tutulmalıdır.
- Cihaza tepsi veya aksesuarları yerleştirirken veya çıkarırken mutlaka fırın eldiveni kullanın.
- Bakım yapmadan önce cihazın fişini prizden çekin.
- Elektrik çarpması ihtimalini ortadan kaldırmak için, lambayı değiştirmeden önce cihazı mutlaka kapayın.
- Cihazı temizlemek için buharlı bir temizleyici kullanmayın.
- Cam kapıyı silmek için sert, aşındırıcı temizleyiciler veya keskin metal kazıyıcılar kullanmayın. Bu tip malzemeler, yüzeyi çizebilir ve camın kırılmasına neden olabilir.
- Ana güç kaynağı kablosunun zarar görmesi durumunda, bir elektrik hasarının meydana gelmesine engel olmak için, kablounun değişimi, üretici, Yetkili Servis veya benzer nitelikteki kalifiye bir kişi tarafından yapılmalıdır.
- Raf desteklerini çıkartmak için öncelikle yan duvarda bulunan ön raf desteğini ve ardından arka raf desteğini çekip çıkarın. Ray desteklerini ters sırayla takın.

Güvenlik talimatları

Montaj



UYARI! Cihazın montajı sadece kalifiye bir kişi tarafından yapılmalıdır.

- Tüm ambalajları çıkarın.
- Hasarlı bir cihazı monte etmeyin ya da kullanmayın.
- Cihazla birlikte verilen montaj talimatını takip edin.
- Cihazı hareket ettirdiğinizde dikkatli olun, ağırdır. Her zaman koruyucu eldiven ve koruyuculu ayakkabı kullanın.
- Cihazı kulbundan tutarak çekmeyin.

- Diğer cihazlar ve üniteler arasında olması gereken minimum mesafeyi koruyun.
- Cihazın güvenli yapıların altına ve yanına kurulmasını sağlayın.
- Cihazın yanlarında bulunan diğer cihaz ve üniteler, cihaz ile bitişik ve aynı boyda olmalıdır.

Elektrik bağlantısı



UYARI! Yangın ve elektrik çarpması riski vardır.

- Tüm elektrik bağlantıları kalifiye bir elektrik teknisyeni tarafından yapılmalıdır.
- Cihaz topraklanmalıdır.
- Bilgi etiketindeki elektrik bilgilerinin elektrik beslemesine uygun olduğundan emin olun. Aksi durumda, bir elektrik teknisyenini arayın.
- Her zaman doğru monte edilmiş, darbeye dayanıklı bir priz kullanın.
- Priz çoğaltıcıları ve uzatma kabloları kullanmayın.
- Elektrik fişine ve kablosuna zarar vermemeye özen gösterin. Cihazın ana kablosunun değiştirilmesi gerektiren, bu işlem Yetkili Servis tarafından yapılmalıdır.
- Özellikle kapak sıcak olduğunda, elektrik kablolarının cihazın kapağına temas etmesini veya yaklaşmasını engelleyin.
- Akım taşıyan ve izole edilmiş parçaların darbe koruması araç kullanılmaksızın çıkarılamayacak şekilde takılmalıdır.
- Fişi prize sadece montaj tamamlandıktan sonra takın. Montajdan sonra elektrik fişine erişilebildiğinden emin olun.
- Priz gevşemişse fişi takmayın.
- Cihazı kapatmak için elektrik kablosunu çıkarırken kablodan çekmeyin. Her zaman fişten tutarak çekin.
- Sadece doğru yalıtım malzemelerini kullanın: hat koruyucu devre kesiciler, sigortalar (yuvasından çıkarılan vida tipi sigortalar), toprak kaçağı kesicileri ve kontaktörler.

- Elektrik tesisatı, cihazın ana şebeke bağlantısını tüm kutulardan kesebilmenize olanak sağlayan bir yalıtım malzemesine sahip olmalıdır. Yalıtım malzemesinin kontak açıklığının genişliği en az 3 mm olmalıdır.
- Bu cihaz, EEC yönergeleri ile uyumludur.

Kullanım



UYARI! Yaralanma, yanık ve elektrik çarpması veya patlama riski vardır.

- Bu makine, sadece evde kullanım içindir.
 - Bu cihazın teknik özelliklerini değiştirmeyin.
 - Havalandırma boşluklarının kapalı olmadığından emin olun.
 - Cihaz çalışır durumdayken denetimsiz bırakmayın.
 - Her kullanımdan sonra cihazı kapatın.
 - Çalışır konumdayken cihaz kapağını dikkatli şekilde açın. Sıcak hava çıkabilir.
 - Cihaz suyla temas halindeyken veya ıslak ellerle cihazı kullanmayın.
 - Açık cihaz kapağına baskı uygulamayın.
 - Cihazı bir çalışma tezgahı veya bir eşya koyma masası gibi kullanmayın.
 - Cihaz kapağını dikkatlice açın. Alkollü malzemeler kullanılması, alkol ve havanın karışmasına neden olabilir.
 - Kapağı açarken cihaza kıvılcım veya çıplak alev temas etmemesine dikkat edin.
 - Cihazın içine, üzerine veya yanına yanıcı ürünler ya da yanıcı ürünlerle ıslanmış eşyalar koymayın.
 - Mikrodalga işlevini fırını ön ısıtmak için kullanmayın.
- UYARI!** Cihazın zarar görme riski vardır.
- Emaye kısmın hasar görmesini veya renginin solmasını önlemek için:
 - cihazın alt kısmına fırın kabı veya diğer cisimleri direkt olarak koymayın.

- cihazın alt kısmına direkt olarak alüminyum folyo koymayın.
- sıcak cihaza doğrudan su koymayın.
- yemek pişirmeyi bitirdikten sonra nemli tabak ve yiyecekleri cihazın içinde bırakmayın.
- aksesuarları çıkarırken ve takarken dikkatli olun.
- Emaye kısmın renginin solması cihazın performansını etkilemez.
- Yaş pasta için derin pişirme kabı kullanın. Meyve suları kalıcı paslanmalara neden olabilir.
- Bu cihaz sadece pişirme amaçlıdır. Oda ısıtma gibi başka amaçlarla kullanılmamalıdır.
- Pişirme işlemini daima fırın kapağı kapalı halde yapınız.
- Cihaz bir mobilya panelinin arkasına monte edilirse (örneğin kapı), cihaz çalışırken kapının kapalı olmamasına dikkat edin. Kapalı mobilya panelinin arkasında sıcaklık ve nem oluşabilir ve cihaza, muhafaza ünitesine veya zemine zarar verebilir. Cihazı kullandıktan sonra soğuyana kadar mobilya panelini kapatmayın.

Bakım ve Temizlik

⚠ UYARI! Yaralanma, yangın veya cihazın zarar görme riski söz konusudur.

- Bakım işleminden önce, cihazı devre dışı bırakın ve elektrik bağlantısını kesin.
- Cihazın soğuduğundan emin olun. Cam panellerin kırılma riski vardır.
- Hasar gördüklerinde kapağın cam panellerini hemen değiştirin. Yetkili Servis Merkezini arayın.
- Kapıyı cihazdan çıkarırken dikkatli olun. Kapı ağırdır!
- Yüzey malzemesinin bozulmasını önlemek için cihazı düzenli olarak temizleyin.
- Cihazda yağ veya yiyecek bırakılması yangına ve mikrodalga fonksiyonu çalışırken elektrik arkına neden olabilir.

- Fırın spreyi kullanıyorsanız ambalajdaki güvenlik talimatlarına uyun.

İç aydınlatma

- Bu cihaz için kullanılan halojen lamba veya lamba ampülü türü, sadece ev cihazları içindir. Ev aydınlatması için kullanmayın.

⚠ UYARI! Elektrik çarpması riski.

- Lambayı değiştirmeden önce cihaz fişini prizden çekin.
- Sadece aynı özelliklerdeki lambaları kullanın.

Elden Çıkarma

⚠ UYARI! Yaralanma ya da boğulma riski.

- Cihazın fişini prizden çekin.
- Cihazı yakın ana elektrik kablosunun bağlantısını kesin ve atın.
- Çocukların ve hayvanların cihazda kapalı kalmasını önlemek için kapağı çıkarın.
- **Ambalaj malzemesi:** Ambalaj malzemesi çevre dostu ve geri dönüştürülebilir özelliindedir. Plastik parçalar PE, PS vb. uluslararası kısaltmalarla tanımlanmıştır. Ambalaj malzemesini yerel atık yönetimi tesisinde bu amaç için sunulan konteynerlere atın.

Servis

- Cihazı onarmak için yetkili bir Servis Merkezine başvurun.
- Sadece orijinal yedek parçalar kullanın.

Üretici / İhracatçı :

ELECTROLUX APPLIANCES AB
 BUSINESS SECTOR EMA-EMEA (SEE)
 ST GÖRANSGATAN 143
 SE-105 45 STOCKHOLM
 SWEDEN

TEL: +46 (8) 738 60 00

FAX: +46 (8) 738 63 35

www.electrolux.com

İthalatçı: Electrolux A.Ş

Tarlabası Cad. No:35 34435-Taksim-
Beyoğlu_Istanbul

Electrolux tüketici danışma merkezi: 0 850
250 35 89

www.electrolux.com.tr

Kullanım Ömrü Bilgisi :

Kullanım ömrü küçük ev aletlerinde 7 yıl, diğer beyaz eşya ürünlerinde ise 10 yıldır. Kullanım ömrü, üretici ve/veya ithalatçı firmanın cihazınızla ilgili yedek parça temini ve bakım süresini ifade eder.

Montaj

⚠ UYARI! Güvenlik bölümlerine bakın.

Montaj

i Kurulum için Montaj Talimatlarına bakın.

Elektrik tesisatı

⚠ UYARI! Elektrik bağlantısı sadece kalifiye bir kişi tarafından yapılmalıdır.

i "Güvenlik" bölümünde açıklanan güvenlik önlemlerine uymamanız halinde üretici firma sorumluluk kabul etmez.

Bu cihaz ile birlikte sadece bir ana elektrik kablosu verilir.

Kablo

Montaj veya değişime uygun kablo tipleri:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

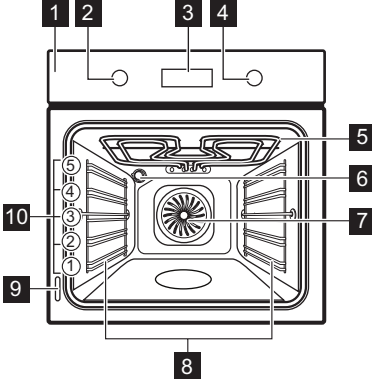
Kablo ile ilgili bölüme bakmak için bilgi etiketindeki toplam güce bakın. Tabloya da bakabilirsiniz:

Toplam güç (W)	Kablo bölümü (mm ²)
maksimum 1380	3 x 0.75
maksimum 2300	3 x 1
maksimum 3680	3 x 1.5

Fırın kablosu (yeşil / sarı kablo) faz kablolarından ve nötr bağlantı kablolarından (mavi ve kahverengi kablolar) 2 cm uzun olmalıdır.

Ürün tanımı

Genel görünüm



- 1 Kontrol paneli
- 2 Fırın fonksiyonları düğmesi
- 3 Elektronik programlayıcı
- 4 Sıcaklık düğmesi
- 5 Izgara
- 6 Lamba
- 7 Fan
- 8 Sürgülü kafes, çıkarılabilir
- 9 Bilgi etiketi
- 10 Raf konumları

Aksesuarlar

- **Tel raf x 1**
Pişirme kapları, kek kalıpları, kızartmalar için.
- **Pişirme tepsi x 1**
Kek, çörek ve bisküviler için.

- **Tava- / Pişirme kabı x 1**
Pişirmek, kızartmak veya yağ tepsi olarak kullanmak için.
- **Teleskopik ray sistemleri x 2 set**
Raf lar ve tepsiler içindir.

İlk kullanımdan önce

⚠ UYARI! Güvenlik bölümlerine bakın.

İlk Temizlik

Çıkarılabilir raf desteklerini ve aksesuarları cihazdan çıkarın.

i "Bakım ve Temizlik" bölümüne bakın.

Cihazı ve aksesuarları ilk kullanım öncesinde temizleyin.

Aksesuarları ve çıkarılabilir raf desteklerini başlangıçtaki yerlerine takın.

Zamanı ayarlama

İlk elektrik bağlantısı yapıldıktan sonra gösterge ekranında tüm semboller birkaç saniye yanar. Ardından, gösterge ekranında birkaç saniye yazılım sürümü gösterilir.

Yazılım sürümü ekrandan silindikten sonra **hr** ve "**12:00**" gösterilir. "**12**" yanıp söner.

1. Saati ayarlamak için **+** veya **-** tuşuna basın.
2. Onaylamak için **⌚** tuşuna basın veya ayarlanan saat 5 saniye sonra otomatik olarak kaydedilecektir.

Ekranda **min** ve ayarlanan saat gösterilir. "00" yanıp söner.

3. Saati ayarlamak için **+** veya **-** tuşuna basın.
 4. Onaylamak için **⏸** tuşuna basın veya ayarlanan dakikalar 5 saniye sonra otomatik olarak kaydedilecektir.
- Ekranda, yeni saat gösterilir.

Saatin değiştirilmesi

Saati, yalnızca fırın bekleme modundayken değiştirebilirsiniz.

Ekranda **⏸** sembolü yanıp sönene kadar **⏸** tuşuna tekrar tekrar basın. Yeni saati ayarlamak için "Saatin ayarlanması"na bakın.

Ön ısıtma

İlk kullanımdan önce cihazın ön ısıtma fonksiyonunu kullanın.

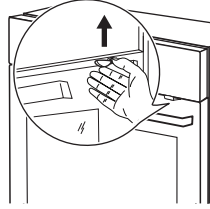
1. **☐** fonksiyonunu ve maksimum sıcaklığı ayarlayın.
2. Cihazı 1 saat çalıştırın.
3. **⏸** fonksiyonunu ve maksimum sıcaklığı ayarlayın.
4. Cihazı 15 dakika çalıştırın.

Aksesuarlar normalde olduğundan daha sıcak olabilir. Cihazdan koku ve duman yayılabilir. Bu normal bir durumdur. Odadaki hava akışının yeterli olduğundan emin olun.

Mekanik kapak kilidinin kullanımı

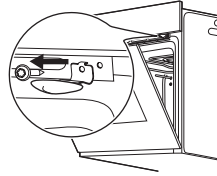
Cihazda çocuk kilidi mevcuttur ve etkinleştirilmiştir. Sağ bölümdeki kontrol panelinin üzerindedir.

Fırın kapağını çocuk kilidi kurulu haldeyken açmak için, çocuk kilidinin kulpunu resimde gösterildiği gibi yukarıya doğru çekiniz.



Fırının kapağını, çocuk kilidini çekmeden kapatın.

Çocuk kilidini çıkarmak için, fırın kapağını açın ve torx anahtarı ile çocuk kilidini çıkarın. Torx anahtarı, fırın tesisat çantasının içindedir.



Çocuk kilidini çıkardıktan sonra, vidayı deliğe tekrar takın.

Günlük kullanım



UYARI! Güvenlik bölümlerine bakın.










Cihazın etkinleştirilmesi ve devre dışı bırakılması



1. Fırın fonksiyonları düğmesini, saat yönünde çevirerek bir fırın fonksiyonuna getirin.
2. Bir sıcaklık seçmek için sıcaklık kontrol düğmesini çevirin.

Gösterge ekranında ayarlanan sıcaklık görüntülenir.

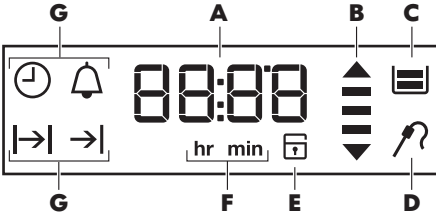
3. Cihazı devre dışı bırakmak için fırın fonksiyonları düğmesini kapalı konuma getirin.

Fırın fonksiyonları

Fırın fonksiyonu		Uygulama
	Kapalı konum	Cihaz kapalı.
	Turbo Fanlı Pişirme	Yiyecekleri aynı anda 3 raf konumunda pişirmek ve kurutmak içindir. Bu fonksiyonu kullanırken fırın sıcaklığını Geleneksel fonksiyonlu pişirme işlemi (Üst + Alt Isıtma) için kullandığınız standart sıcaklıklardan 20 ila 40 °C daha düşük ayarlayın.
	Geleneksel (Üst ve Alt Isıtma)	Tek raf konumunda pişirme ve kızartma yapmak içindir.
	Hızlı Izgara	Çok miktardaki yassı yiyecekleri ızgara yapmak ve ekme-kızartmak içindir.
	Alt Isıtma	Altı gevrek olması gereken kekleri pişirmek ve yiyecekleri konserve yapmak içindir.
	Fanlı Izgara	Büyük et parçalarını veya kemikli kümes hayvanlarını tek bir raf konumunda kızartmak içindir. Ayrıca ızgara yapmak ve yüzeyi kızartmak içindir.
	Ekmek ve Pizza Pişirmek	Çok iyi kızarmış ve gevrek bir tabana sahip olması gereken yemekleri tek 1 raf konumunda pişirmek içindir. Bu fonksiyonu kullanırken fırın sıcaklığını Geleneksel fonksiyonlu pişirme işlemi (Üst + Alt Isıtma) için kullandığınız standart sıcaklıklardan 20 ila 40 °C daha düşük ayarlayın.
	Buz Çözme	Bu fonksiyon, sebze ve meyve gibi dondurulmuş yiyeceklerin buzlarını çözmek için kullanılabilir. Buz çözme süresi, dondurulmuş yiyeceğin miktarına ve boyutuna göre değişir.
	Üst Isıtma	Ekmek, kek ve hamur işlerini kızartmak içindir. Pişmiş yiyecekler içindir.


Fırın fonksiyonu		Uygulama
	Eco Sıcak Hava Fonksiyonu	Aynı zamanda unlu ürünleri bir raf konumunda pişirmek içindir. Pişirme sırasında enerji tasarrufu sağlamak için. Bu fonksiyon, istenen pişirme sonuçlarını elde etmek için İpuçları ve Yararlı Bilgiler bölümünde Eco Sıcak Hava Fonksiyonu Tablosuna uygun kullanılmalıdır. Önerilen ayarlarla ilgili daha fazla bilgi almak için, pişirme tablosuna bakın. Bu fonksiyon, EN 60350-1'e göre enerji verimlilik sınıfını tanımlamak için kullanıldı.
	Fırın İçi Aydınlatma	Fırın lambasını pişirme fonksiyonunu kullanmadan etkinleştirmek içindir. Enerji tasarrufu için son pişirme aşamasında kalan sıcaklık ile birlikte kullanılabilir.

Ekran




- A. Pişirme Süresi ve Sıcaklık
- B. Isıtma ve kalan sıcaklık göstergesi
- C. Su haznesi (sadece belirli modellerde)
- D. İç sıcaklığı sensörü (sadece belirli modellerde)
- E. Kapak kilidi (sadece belirli modellerde)
- F. Saat / dakika
- G. Saat fonksiyonları

Tuşlar

Tuş	Fonksiyon	Açıklaması
—	EKSİ	Saati ayarlamak içindir.
	SAAT	Bir saat fonksiyonu ayarlamak içindir.
+	ARTI	Saati ayarlamak içindir.





Isıtma göstergesi



Bir fırın fonksiyonunu etkinleştirdiğinizde,  göstergesindeki çubuklar teker teker



yanmaya başlar. Çubuklar, fırın sıcaklığının yükseldiğini veya düştüğünü gösterir.

Saat fonksiyonları









Saat fonksiyonları tablosu



Saat fonksiyonu		Uygulama
	SAAT	Günün saatini değiştirmek veya kontrol etmek içindir. "Saatin ayarlanması" kısmına bakın.
	ZAMAN AYARI	Bir geri sayım ayarlamak için kullanın (maksimum 23 saat 59 dakika). Bu fonksiyonun cihazın çalışması üzerinde herhangi bir etkisi yoktur. ZAMAN AYARI fonksiyonunu cihaz kapalıyken de istediğiniz zaman yapabilirsiniz.
	SÜRE	Cihazın ne kadar çalışacağını ayarlamak içindir. Sadece fırın fonksiyonu ayarlandığında kullanın.
	BİTİŞ	Cihazın ne zaman duracağını ayarlamak içindir. Sadece fırın fonksiyonu ayarlandığında kullanın. Cihaz daha sonra otomatik olarak açılıp kapanacaksa, Süre ve Bitiş fonksiyonlarını aynı anda kullanabilirsiniz (gecikmeli başlatma).



 Saat fonksiyonları arasında geçiş yapmak için  tuşuna arka arkaya basın.

 Saat fonksiyonlarının ayarını onaylamak için  tuşuna basın veya otomatik onay için 5 saniye bekleyin.





Pişirme sırasında SÜRE veya BİTİŞ fonksiyonunun ayarlanması

-  tuşuna, ekranda  veya  gösterilene kadar arka arkaya basın.  veya  ekranda yanıp söner.
- Değerleri ayarlamak için  veya  seçeneğine ve onaylamak için ise  seçeneğine basın.





Süre  için öncelikle dakikaları ve sonra saatleri ayarlarsınız; Bitiş  için öncelikle saatleri ve sonra dakikaları ayarlarsınız.

Süre bittikten sonra 2 dakika bir sesli sinyal duyulur. Ekranda  veya  sembolü ve zaman ayarı yanıp söner. Fırın durur.

3. Sinyal sesini durdurmak için herhangi bir tuşa basmanız yeterlidir.

  tuşuna, SÜRE  için saat ayarlanırken basarsanız, cihaz BİTİŞ  fonksiyonunun ayarına geçer.

MEKANİK ZAMAN AYARI fonksiyonunun ayarlanması

- Ekranda  ve "00" yanıp sönene kadar  tuşuna tekrar tekrar basın.
- ZAMAN AYARINI ayarlamak için  veya  seçeneğine basın. Önce saniyeleri daha sonra dakikaları ve saatleri ayarlayın. İlk olarak, süre dakikalar ve saniyeler olarak hesaplanır. Ayarladığınız süre 60


dakikadan daha fazla olduğunda ekrana **hr** sembolü gelir.





Cihaz şimdi saat ve dakika cinsinden hesaplama yapar.

3. Beş saniye sonra ZAMAN AYARI otomatik olarak başlar.

Ayarlanan zamanın %90'ı geçtikten sonra bir sesli sinyal duyulur.


4. Ayarlanan zaman sona erdiğinde, iki dakika boyunca sesli bir sinyal duyulur.




"Gösterge ekranında **00:00**" ve  yanıp söner. Sinyal sesini durdurmak için herhangi bir tuşa basmanız yeterlidir.

 ZAMAN AYARI fonksiyonunu SÜRE  veya BİTİŞ  fonksiyonu çalışırken ayarlarsanız, gösterge ekranında  sembolü yanar.

İleri Sayım Zamanlayıcısı

İleri Sayım Zamanlayıcısını fırının ne kadar çalıştığını görmek için kullanın.

Gösterge saat sembolü olmadan süreyi gösterene kadar  tuşuna art arda basın.

 Süre  veya Bitiş  fonksiyonu çalışırken, İleri Sayım Zamanlayıcısını kullanamazsınız.

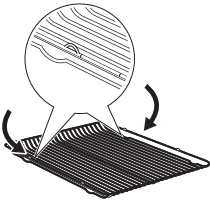
Aksesuarların kullanılması

 **UYARI!** Güvenlik bölümlerine bakın.

Aksesuarların takılması

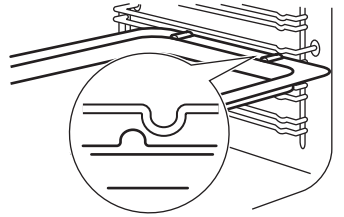
Tel raf:

Rafı, raf desteğinin kılavuz çubuklarının arasına itin ve ayakların aşağı doğru baktığından emin olun.



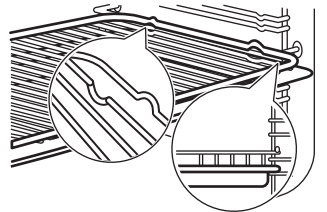
Derin pişirme kabı:

Derin pişirme kabını raf desteğinin kılavuz çubukları arasına itin.



Tel rafı ve derin pişirme kabını birleştirin:

Derin pişirme kabını, raf desteğinin kılavuz çubukları ve kılavuz çubukları üzerindeki tel raf arasına itin ayakların aşağı doğru baktığından emin olun.



- i** Güvenliği artırmak için yukarıda küçük girinti. Girintiler, rafların düşmesini de önleyen araçlardır. Rafın etrafındaki yüksek kenar pişirme kaplarının düşmesini engeller.

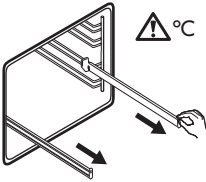
Teleskopik rayların kullanılması

- i** Sonraki kullanımlar için teleskobik ray sistemi montaj talimatlarını saklayın.

Teleskobik rayları kullanarak rafları daha kolay takabilir ve çıkarabilirsiniz.

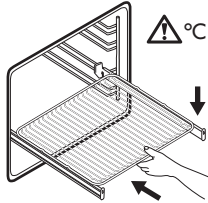
- ⚠** **DİKKAT!** Teleskobik rayları bulaşık makinesinde yıkamayın. Teleskobik rayları yağlamayın.

1



Sağ ve sol teleskobik rayları dışarı çekin.

2



Tel rafı, teleskobik ray sisteminin üzerine koyun ve dikkatlice fırının içine itin.

Fırın kapağını kapatmadan önce teleskopik rayları cihazın içine tam olarak yerleştirdiğinizden emin olun.

- i** Teleskobik rayları, cihazla birlikte verilen tepsi ve kaplarla da kullanabilirsiniz.

- ⚠** **UYARI!** "Ürün tanıtımı" bölümüne başvurun.

Ek fonksiyonlar

Çocuk Kilidinin Kullanılması

Çocuk Kilidi açıkken, cihaz kazara çalıştırılmaz.

1. Fırın fonksiyonları düğmesinin kapalı konumda olduğundan emin olun.
2. 2 saniye süreyle **⏸** ve **+** tuşunu aynı anda basılı tutun.

Süre bittiğinde sesli bir uyarı duyulur. SAFE gösterge ekranında görünür. Çocuk Kilidini devre dışı bırakmak için 2. adımı tekrarlayın.

Otomatik Kapanma

Bir fırın fonksiyonunun çalışması ve herhangi bir uyarı değiştirmemeniz durumunda,

güvenlik nedeniyle cihaz, bir süre sonra otomatik olarak kapanır.


Sıcaklık (°C)	Kapanma zamanı (sa.)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5
250 - maksimum	1.5

Bir otomatik kapanma ardından, cihazı tam olarak devre dışı bırakın. Ardından yeniden etkinleştirebilirsiniz.

- i** Otomatik kapanma, şu fonksiyonlarla çalışmaz: Süre, Bitiş.

Kalan sıcaklık göstergesi

Cihazı devre dışı bıraktığınızda, fırındaki sıcaklık 40 °C üzerindeyse ekranda kalan

sıcaklık göstergesi  görünür. Fırın sıcaklığını göstermek için sıcaklık kontrol düğmesini sola ve sağa çevirin.

Soğutma fanı

Cihaz çalışırken, cihaz yüzeyinin soğuk kalması için soğutma fanı otomatik olarak çalışır. Cihazı kaparsanız, cihaz soğuyana kadar soğutma fanı çalışmaya devam eder.

Güvenlik termostati

Cihazın hatalı kullanılması veya kusurlu bileşenler tehlikeli şekilde aşırı ısınmaya neden olabilir. Bunun önüne geçmek için, fırında gücü kesen bir güvenlik termostati bulunur. Sıcaklık düştüğünde fırın otomatik olarak tekrar çalışmaya başlar.

İpuçları ve yararlı bilgiler

Genel bilgiler

- Turbo Fanlı Pişirme işlevi ile fırını en hızlı şekilde önceden ısıtın.
- Ön ısıtma yaparken, en yüksek performans için tel rafları ve tepsileri fırın boşluğundan çıkarın.
- Cihazda beş adet raf konumu bulunmaktadır. Raf konumlarını cihazın altından başlayarak sayın.
- Cihaz, hava sirkülasyonu sağlayan ve buharı sürekli olarak yeniden kullanılır hale getiren özel bir sistemle donatılmıştır. Bu sistem sayesinde buharlı bir ortamda pişirebilir ve yiyeceklerin içinin yumuşak ve dışının gevrek olmasını sağlayabilirsiniz. Pişirme süresini ve enerji tüketimini en aza indirir.
- Cihazın içinde veya cam kapı panellerinde nemden buğulanma oluşabilir. Bu normal bir durumdur.

- Pişirme sırasında fırın kapısını açarken mutlaka fırından uzakta durun. Fırının içerisinde nem olduğunu fark ederseniz, kapağı birkaç dakika açık bırakın.
- Her kullanımdan sonra cihazdaki buğulanmayı temizleyin.
- Pişirme sırasında doğrudan cihaz zeminine hiçbir nesne ve bileşenlerin üzerine alüminyum folyo koymayın. Bu, pişirme sonuçlarının değişmesine ve emaye kaplamasının zarar görmesine neden olabilir.

Kek pişirme

- Fırın kapısını, pişirme süresinin 3/4'ü geçmeden açmayın.
- Aynı anda iki tepsi kullanıyorsanız, aralarında bir raf boşluk bırakın.

Et ve balık pişirme















- Fırında kalıcı lekelerin oluşmasını önlemek için, çok yağlı yemekler pişirirken derin tava/pişirme kabı kullanın.
- İçindeki suyun sızıp kurumaması için, eti kesmeden önce 15 dakika bekletin.
- Kızartma esnasında fırının içinde aşırı duman oluşmasını önlemek için, derin tava/pişirme kabına biraz su koyun. Duman birikmesini önlemek için, kuruduktan sonra her seferinde su ekleyin.

Pişirme süreleri

Pişirme süreleri, yiyeceğin türüne, kıvamına ve hacmine göre değişiklik gösterir.

Başlangıçta, pişirme esnasındaki performansı gözlemleyin. Cihazda pişirme yaparken kullandığınız pişirme kaplarına, tariflere ve miktarlara göre en iyi ayarları (ısı ayarı, pişirme süresi, vs.) tespit edin.

Pişirme tablosu

Miktar (kg)	Yemek	Fonksiyon	Raf konumu	Sıcaklık (°C)	Süre (dk.)
1 - 1.5	Domuz Eti		2	180	90 - 120
1 - 1.5	Kuzu Eti		2	175	110 - 130
1	Sığır eti		2	200	50 - 70
1 - 1.5	Tavuk		2	200	70 - 85
1.2	Tavşan		2	175	60 - 80
1.5	Ördek		2	220	120 - 150
4	Hindi		2	180	210 - 240
1	Balık		2	190	45 - 60
-	Erikli kek		2	160	50 - 60
1	Turtalar		2	170	80 - 100
-	Bisküviler		2 ve 4	140 - 150	35 - 40
2	Lazanya		2	180 - 190	25 - 40
1	Beyaz Ekmek		1	190	60 - 70
1	Pizza		1	190 - 210	10 - 20

Eco Sıcak Hava Fonksiyonu Tablosu

- i** Pişirme esnasında cihazın kapağını yalnızca gerektiğinde açın.

Yemek	Sıcaklık (°C)	Süre (dk.)	Raf konumu
Patates graten	180 - 200	60 - 75	2
Musakka	150 - 170	60 - 75	2
Lazanya	170 - 190	55 - 70	2
Elmalı kek	150 - 160	45 - 60	2
Beyaz ekmek	180 - 190	45 - 55	2

Bakım ve temizlik

- ⚠** **UYARI!** Güvenlik bölümlerine bakın.

Temizlik hakkında açıklamalar

- Cihazın ön kısmını yumuşak bir bez ve deterjanlı sıcak su ile temizleyin.
- Metal yüzeyleri temizlemek için özel bir temizlik maddesini kullanın.
- Her kullanımdan sonra cihazın içini temizleyin. Birikmiş yağlar ya da diğer yemek artıkları yangına sebep olabilir. Izgara tavası için risk daha yüksektir.
- Zorlu kirleri özel fırın temizleyici ile çıkarın.
- Tüm aksesuarları her kullanımdan sonra temizleyin ve kurumalarını bekleyin. Ilık su, deterjan ve yumuşak bir bez kullanın.
- Yapışmaz aksesuarlarınız varsa, bunları temizlemek için aşındırıcı temizlik maddeleri, keskin cisimler veya bulaşık makinesi kullanmayın. Yapışmaz kaplamanın hasar görmesine neden olabilir.

Paslanmaz çelik veya alüminyum cihazlar

- i** Fırın kapısını sadece ıslak bir bez ya da süngerle temizleyin. Yumuşak bir bezle kurulayın. Yüzeze zarar verebileceklerinden bulaşık teli, asit veya aşındırıcı maddeler kullanmayın. Fırının kontrol panelini aynı uyarıları dikkate alarak temizleyin.

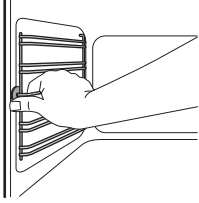
Kapak contalarının temizlenmesi

- Kapak contasını düzenli olarak kontrol edin. Kapak contası, fırın boşluğunun kasası çevresinde bulunur. Kapak contası hasarlıysa, cihazı kullanmayın. Yetkili servisi arayın.
- Kapak contasını temizlemek için yumuşak bir bez, yumuşak su ve temizlik deterjanı kullanın.

Raf desteklerini

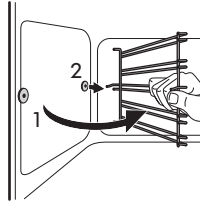
Fırını temizlemek için, raf desteklerini sökün.

1



Raf desteğinin ön kısmını yan duvardan çekin.

2



Raf desteğinin arka kısmını yan duvardan uzağa çekin ve desteği çıkarın.

Ray desteklerini ters sırayla takın.

- i** Teleskobik ray sistemleri üzerindeki sabitleme pimleri ön tarafa bakmalıdır.

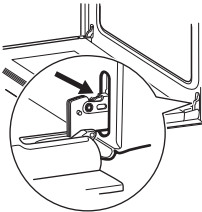
Fırın kapısının temizlenmesi

Fırın kapağının üç cam paneli vardır. Fırın kapağını ve iç cam panelleri temizlemek için çıkartabilirsiniz.

- i** Cam panelleri, fırın kapağını sökmeden çıkarmaya çalışırsanız fırın kapağı kapanabilir.

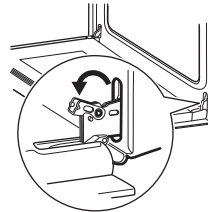
- ⚠ DİKKAT!** Cihazı cam panelleri olmadan kullanmayın.

1



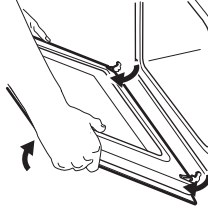
Kapağı tamamen açın ve kapaktaki iki menteşeyi tutun.

2



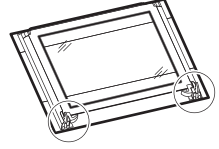
Menteşelerin üstündeki kolları kaldırın ve çevirin.

3



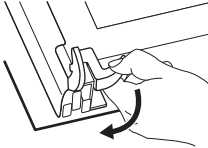
Fırın kapağını ilk açılma pozisyonuna, yarıya kadar kapatın. Daha sonra ileri doğru çekip kapıyı yuvasından çıkarın.

4



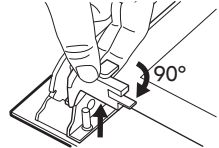
Sağlam bir zemin üzerine bir bez yerleştirerek, kapağı bezin üzerine koyun.

5



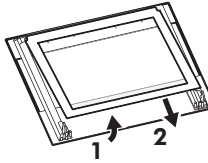
Cam panellerini çıkartmak için kilit sistemini açın.

6



Sabitleyicilerin ikisini de 90° döndürüp, yuvalarından çıkarın.

7

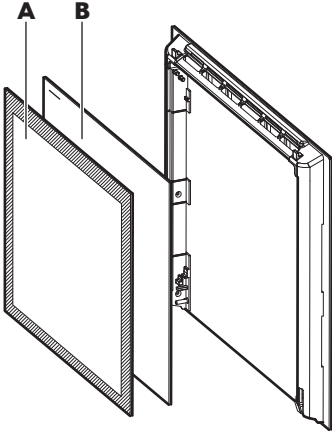


Öncelikle dikkatlice kaldırın ve ardından cam panelleri tek tek çıkartın. Üst panelden başlayın.

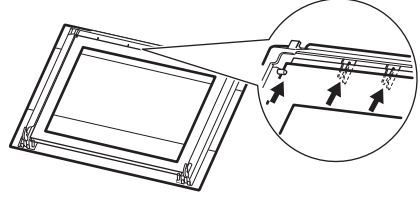
Cam panelleri su ve sabunla temizleyin.
Cam panelleri dikkatlice kurutun.

Temizleme bittiğinde, cam panelleri ve fırın kapağını takın. Yukarıdaki adımları sondan başa doğru izleyin.

(A ve B) cam panelleri yerlerine doğru sıra ile yerleştirdiğimize emin olun. Birinci panelin (A) dekoratif bir çerçevesi vardır. Ekran baskı bölgesi kapağın iç kısmına bakmalıdır. Montajın ardından cam panel çerçevelerin (A) film baskılı yüzeylerinin, dokunduğunuzda pürüzsüz olmasına dikkat edin.



Orta cam paneli yerine doğru bir şekilde taktığınızdan emin olun.



Lambanın değiştirilmesi

Cihazın iç kısmının tabanına bir bez serin. Bu, lamba cam kapağının ve fırının iç kısmının hasar görmesini önler.



UYARI! Elektrik tehlikesi!

Lambayı değiştirmeden önce sigortayı kapatın.

Lamba ve lambanın cam kapağı ısınabilir.



DİKKAT! Yağ kalıntısının lamba üzerinde yanmasını önlemek için halojen lambayı daima bir bezle tutun.

1. Cihazı devre dışı bırakın.
2. Sigortaları sigorta kutusundan çıkarın veya devre kesiciyi devre dışı bırakın.
3. Lambanın cam kapağını saatin tersi yönde çevirerek çıkarın.
4. Cam kapağı temizleyin.
5. Fırının ampulünü 40 W, 230 V (50 Hz), 350 °C ısıya dayanıklı fırın ampulü ile değiştirin (bağlantı türü: G9).
6. Cam kapağı takın.

Sorun giderme



UYARI! Güvenlik bölümlerine bakın.

Servisi aramadan önce...

Problem	Muhtemel neden	Çözüm
Fırın ısınmıyor.	Fırın kapalıdır.	Fırını çalıştırın.
Fırın ısınmıyor.	Saat ayarlanmamıştır.	Saati ayarlayın.
Fırın ısınmıyor.	Gerekli ayarlar yapılmamıştır.	Ayarların doğru olup olmadığını kontrol edin.
Fırın ısınmıyor.	Otomatik kapanma etkinleştirilmiştir.	"Otomatik kapanma" bölümüne bakın.
Fırın ısınmıyor.	Çocuk Kilidi etkinleştirilmiştir.	"Çocuk Kilidinin Kullanılması" bölümüne bakın.
Fırın ısınmıyor.	Kapak doğru kapatılmamıştır.	Kapağı tam olarak kapatın.
Fırın ısınmıyor.	Sigorta atmıştır.	Arızaya, sigortanın neden olup olmadığını kontrol edin. Sigortanın tekrar atması halinde, kalifiye bir elektrikçiye danışın.
Lamba çalışmıyor.	Lamba arızalıdır.	Lambayı değiştirin.
Yemeklerin üstünde ve fırın boşluğunda buhar ve buğu birikiyor.	Yemek fırında çok uzun bir süre bırakılmıştır.	Pişirme işlemi bittikten sonra, yemekleri fırının içerisinde 15 - 20 dakikadan fazla bekletmeyin.
Ekran, tabloda olmayan bir hata kodunu gösteriyor.	Elektriksel bir arıza vardır.	<ul style="list-style-type: none"> Fırını, evin ana sigortasıyla ya da sigorta kutusundaki emniyet şalteriyle kapatıp tekrar açın. Ekranda hata mesajı tekrar gösterilirse, Yetkili Servis Merkezi'ni arayın.

Servis verileri

Sorunu gideremediğiniz takdirde, Yetkili Servise başvurunuz.

Servisler için gerekli bilgiler bilgi etiketinde bulunmaktadır. Bilgi etiketi cihazın pişirme

bölümünün ön tarafındadır. Cihaz boşluğundaki bilgi etiketini çıkarmayın.

Bu verileri aşağıya yazmanızı öneriyoruz:

Model (MOD.)
Ürün numarası (PNC)
Seri numarası (S.N.)

Teknik veriler**Teknik veriler**

Boyutlar (dahili)	Genişlik Yükseklik Derinlik	480 mm 361 mm 416 mm
Pişirme tepsi alanı	1438 cm ²	
Üst ısıtıcı eleman	2300 W	
Alt ısıtıcı eleman	1000 W	
Izgara	2300 W	
Halka	2400 W	
Toplam güç	2480 W	
Voltaaj	220 - 240 V	
Frekans	50 Hz	
Fonksiyon sayısı	9	

Enerji verimliliği**AB 66/2014'e göre ürün bilgileri**

Ürün kimliği	GRÄNSLÖS 203.491.41 GRÄNSLÖS 303.491.45
Enerji Verimlilik Endeksi	81.2
Standart yüklü, geleneksel mod enerji tüketimi	0.93 kWh/saat/devir
Standart yüklü, fanlı pişirme modu enerji tüketimi	0.69 kWh/saat/devir
Boşluk sayısı	1

Isı kaynağı	Elektrik	
Ses ayarı	72 l	
Fırın türü	Ankastre Fırın	
Kütle	GRÄNSLÖS 203.491.41	35.3 kg
	GRÄNSLÖS 303.491.45	35.3 kg

EN 60350-1 - Elektrikli pişirme cihazları - Bölüm 1: Ürün gamları, fırınlar, buharlı fırınlar ve ızgaralar - Performans ölçüm yöntemleri.

Enerji tasarrufu



Cihazda, günlük yemek pişirme işlemleri sırasında enerji tasarrufu yapmanıza yardımcı olacak özellikler bulunmaktadır.

Genel bilgiler

Fırın çalışırken kapağının düzgün şekilde kapatıldığından emin olun ve pişirme sırasında mümkün olduğunca kapalı tutun.

Enerji tasarrufu için metal tabaklar kullanın.

Mümkünse, yemeği içeri koymadan önce fırını önceden ısıtmayın.

Pişirme süresinin 30 dakikayı aştığı durumlarda, pişirme süresine bağlı olarak, süre dolmadan 3 - 10 dakika önce fırın sıcaklığını minimuma düşürün. Fırının içinde kalan sıcaklık, pişirme işlemine devam eder.

Diğer yiyecekleri ısıtmak için önceden kalan sıcaklığı kullanın.

Fan ile pişirme

Mümkünse, enerji tasarrufu için fanlı pişirme işlevlerini kullanın.

Atıl ısı

Süre ve Bitiş Zamanı seçenekli bir program etkinleştirildiğinde ve pişirme süresi 30 dakikadan uzun olduğunda, ısıtıcı elemanlar bazı fırın fonksiyonlarında %10 daha erken otomatik olarak devre dışı kalır.

Fan ve lamba çalışmaya devam eder.

Yiyeceği sıcak tutun



Kalan sıcaklığı kullanmak ve yemeği sıcak tutmak için mümkün olan en düşük sıcaklığı seçin. Gösterge ekranında kalan sıcaklık göstergesi ve sıcaklık gösterilir.

Eko Fanlı Pişirme

Pişirme sırasında enerji tasarrufu sağlamak için tasarlanmış fonksiyon. Pişirme döngüsü esnasında fırının içindeki sıcaklığın ekranda gösterilen sıcaklıktan farklı olacağı şekilde çalışmaktadır ve pişirme süreleri diğer programdaki pişirme sürelerinden farklı olabilir.

Eko Fanlı Pişirme fonksiyonunu kullandığınızda, lamba 30 saniye sonra otomatik olarak devre dışı kalır.

ÇEVREYLE İLGİLİ BİLGİLER

Şu sembole sahip malzemeler geri dönüştürülebilir . Ambalajı geri dönüşüm için uygun konteynerlere koyun. Elektrikli ve elektronik cihaz atıklarının geri dönüşümüne ve çevre ve insan sağlığının korunmasına yardımcı olun. Ev atığı sembolü  bulunan

cihazları atmayın. Ürünü yerel geri dönüşüm tesislerinize gönderin ya da belediye ile irtibata geçin.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Tüketicinin Seçimlik Hakları

1. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;
 - a. Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
 - b. Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
 - c. Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
 - d. İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.
2. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu fıkradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıbın doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz.
3. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurmanın tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.
4. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz iş günü, konut ve tatil amaçlı taşınmazlarda ise altmış iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, bu Kanunun 58 inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi hâlde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.
5. Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhâl tüketiciye iade edilir.
6. Seçimlik hakların kullanılması nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafça karşılanır. Tüketici bu seçimlik haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli ve 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir.

Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılmasına ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin

yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

IKEA GARANTİSİ

IKEA garantisi ne kadar süre ile geçerlidir?

Bu garanti, cihazın sadece iki (2) yıl garanti geçerliliği olan LAGAN ismini taşıyamaması halinde, cihazınızın IKEA'dan orijinal satın alınma tarihinden itibaren beş (5) yıl süre ile geçerlidir. Satın alma işleminin kanıtı olarak orijinal satış makbuzu gerekmektedir. Servis işlemlerinin garanti kapsamında gerçekleştirilmesi halinde, bu durum cihazın veya yeni parçaların garanti süresini uzatmayacaktır.

Hangi cihazlar beş (5) yıllık IKEA garantisi kapsamında değildir?

LAGAN isimli cihaz serileri ve IKEA 'dan 1 Ağustos 2007 tarihinden önce satın alınan tüm cihazlar.

Servisi kim yapacak?

IKEA servis sağlayıcısı, kendi servis işlemleri veya yetkili servis partner ağı vasıtasıyla servis sağlayacaktır.

Bu garanti neleri kapsar?

Bu garanti, IKEA'dan satın alınma tarihinden itibaren, cihazın hatalı imalatı veya malzeme hataları nedeniyle meydana gelen arızaları kapsar. Bu garanti sadece ev-içi kullanım için geçerlidir. İstisnalar, "Bu garantinin altında neler kapsamaktadır?" başlığının altında belirtilmektedir. Cihazın özel harcama yapılmaksızın tamir için erişilebilir durumda olması ve hatanın garanti kapsamındaki hatalı imalat veya malzeme hatası ile ilgili olması koşuluyla, garanti süresi içerisinde arızayı gidermek

için yapılan masraflar örn. tamirler, parçalar, işçilik ve seyahat kapsanacaktır. Bu koşullarda, AB yönetmelikleri (No. 99/44/EG) ve ilgili yerel düzenlemeler geçerlidir. Değiştirilen parçalar IKEA'nın malı olacaktır.

IKEA sorunu çözmek için ne yapacak?

IKEA tarafından tayin edilen servis sağlayıcısı ürünü kontrol edecek ve kendi takdirine göre, garanti kapsamında olup olmadığına karar verecektir. Garanti kapsamında olduğuna kanaat getirilmesi halinde, IKEA servis sağlayıcısı veya yetkili servis partneri kendi servis işlemleri vasıtasıyla, kendi takdirine göre, özürle ürünü tamir edecek veya aynısıyla ya da benzeri bir ürünle değiştirecektir.

Bu garantinin altında neler kapsamamaktadır?

- Normal yıpranma ve aşınma.
- Kasti veya ihmale dayalı hasarlar, çalıştırma talimatlarına uyulmaması, yanlış kurulum veya yanlış voltaja bağlantısından kaynaklanan hasarlar, kimyasal veya elektro-kimyasal tepkime, pas, korozyon veya su kaynağında bulunan kireçten kaynaklanan hasarlar da dahil olmak üzere fakat bununla sınırlı olmamak kaydıyla su hasarları, anormal çevre koşullarının neden olduğu hasarlar.
- Aküler ve lambalar dahil olmak üzere sarf malzemeleri.
- Çizikler ve olası renk değişiklikleri de dahil olmak üzere, cihazın normal kullanımını etkilemeyen, fonksiyonel olmayan parçalar ve dekoratif parçalar.

- Yabancı nesnelere veya maddelerden ve temizlik veya filtrelerin kilidinin açılması, tahliye sistemleri veya sabun çekmecelerinden kaynaklanan hasarlar.
- Şu parçalardaki hasarlar: Seramik cam, aksesuarlar, çanak çömlek ve çatal-bıçak sepetleri, besleme ve tahliye boruları, contalar, lambalar ve lamba kapakları, ekranlar, düğmeler, çerçeveler ve çerçeve parçaları. Bu hasarların üretim hatalarından kaynaklandığının ispatlanamaması halinde.
- Teknisyen vizitesi esnasında herhangi bir hatanın bulunmadığı durumlar.
- Tayin edilen servis sağlayıcılarımız ve/veya yetkili bir servis sözleşmeli partner tarafından yapılmayan veya orijinal parçaların kullanılmadığı tamir işlemleri.
- Hatalı veya teknik özelliklere uygun olmayan kurulumun sebep olduğu tamirler.
- Cihazın ev-içi olmayan ortamlarda kullanılması, örn. profesyonel kullanım.
- Nakliyeden kaynaklanan hasarlar. Eğer bir müşteri, ürünü evine veya başka bir adrese kendisi naklederse, nakliye esnasında meydana gelecek hasarlardan IKEA sorumlu değildir. Ancak ürünü müşterinin teslimat adresine IKEA teslim ediyorsa, nakliye esnasında ürünün göreceği hasarlar bu garanti kapsamında olacaktır.
- IKEA cihazının ilk kurulum ücreti. Ancak bir IKEA servis sağlayıcısı veya yetkili servisi, ürünü bu garanti koşulları kapsamında tamir eder veya değiştirirse, servis sağlayıcı veya yetkili servis tamir edilen veya değiştirilen cihazı gerekirse yeniden kuracaktır / monte edecektir.

Bu kısıtlama, kalifiye uzman tarafından, cihazı AB üye ülkelerinin güvenlik spesifikasyonlarına adapte etmek için orijinal parçalar kullanılarak yapılan hatasız çalışmalar için geçerli değildir.

Ülke kanunları nasıl işler

IKEA garantisi size ülkeden ülkeye değişiklik göstermekle birlikte yerel kanuni taleplerin tümünü kapsayan veya aşan özel kanuni haklar sağlar.

Geçerlilik alanı

Bir AB üyesi ülkede satın alınan ve başka bir AB üyesi ülkeye götürülen cihazlar için, servisler yeni ülkedeki garanti koşulları çerçevesinde sağlanacaktır. Servisleri garanti çerçevesinde yürütme zorunluluğu sadece aşağıdaki durumlarda mevcuttur:

- Cihaz, garanti talebinin yapıldığı ülkenin teknik spesifikasyonlarına uygunsa ve uygun şekilde kurulmuşsa;
- Cihaz, Montaj Talimatlarına ve Kullanıcı Kılavuzu Güvenlik Bilgilerine uygunsa ve uygun şekilde kurulmuşsa.

IKEA cihazları için belirlenmiş yetkili servisler:

Aşağıdaki konularda IKEA yetkili servisini aramaktan lütfen çekinmeyiniz:

1. Bu garanti altında bir talepte bulunmak için;
2. IKEA cihazının özel IKEA mutfağına kurulumu hakkında açıklama istemek için. Servis aşağıdaki konularda açıklama yapmayacaktır:
 - genel IKEA mutfak kurulumu,
 - elektrik bağlantısı (eğer makine fişsiz ve kablosuz gelmiş ise), su ve gaz bağlantısı, bu işlemler yetkili servis mühendisi tarafından yapılmalıdır.
3. Kullanıcı kılavuzunun içerikleri ve IKEA cihazının spesifikasyonları hakkında istenilen açıklamalar.

Size en iyi teknik desteği sağlayabilmemiz için, bizi aramadan önce lütfen bu kitapçığın Montaj Talimatları ve/veya Kullanıcı Kılavuzu bölümünü dikkatlice okuyunuz.

Servis ihtiyacı duyduğunuzda bize nasıl ulaşabilirsiniz



IKEA iletişim noktaları ve ulusal yerel telefon numaraları için lütfen bu kitapçığın son sayfasına bakınız.

i Size daha hızlı bir servis sağlayabilmemiz için, bu kılavuzun sonunda listelenen özel telefon numaralarını kullanmanızı önermekteyiz. Daima, teknik desteğe ihtiyaç duyduğunuz özel cihazın kitapçığında listelenen numaralara bakınız. Bizi aramadan önce, teknik desteğe ihtiyaç duyduğunuz cihazın IKEA ürün numarasının (8 rakamlı kod) yanınızda olduğundan emin olunuz.

i **SATIŞ MAKBUZUNU SAKLAYINIZ!**

Bu sizin satın alma işleminizin kanıtıdır ve garantinin uygulanması için gereklidir. Makbuzda, satın aldığınız her cihazın IKEA ürün adı ve numarası da (8 rakamlı kod) belirtilmiş olmalıdır.

Daha fazla yardım istiyor musunuz?

Cihazınızın satış sonrası hizmetleriyle ilgili olmayan konulardaki diğer sorularınız için, lütfen size en yakın olan IKEA mağazamızı arayınız. Bizimle temasa geçmeden önce cihazınızın belgelerini tam olarak okumanızı öneririz.

Country	Phone number	Call Fee	Opening time
België	070 246016	Binnenlandse gesprekskosten	8 tot 20 Weekdagen
Belgique		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
България	00359888164080 0035924274080	Такса за повикване от страната	От 9 до 18 ч в работни дни
Česká republika	246 019721	Cena za místní hovor	8 až 20 v pracovních dnech
Danmark	70 15 09 09	Landstakst	man. - fre. 09.00 - 20.00 lør. 09.00 - 16.00 1 søndag pr. måned, normalt første søndag i måneden
Deutschland	+49 1806 33 45 32*	* 0,20 €/Verbindung aus dem Festnetz max. 0,60 €/Verbindung aus dem Mobilfunknetz	Werktags von 8.00 bis 20.00
Ελλάδα	211 176 8276	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
España	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
France	0170 36 02 05	Tarif des appels nationaux	9 à 21. En semaine
Hrvatska	00385 1 6323 339	Trošak poziva 27 lipa po minuti	radnik danom od ponedjeljka do petka od 08:00 do 16:00
Ireland	0 14845915	National call rate	8 till 20 Weekdays
Ísland	5880503	Innanlandsgjald fyrir síma	9 til 18. Virka daga
Italia	02 00620818	Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Κυπρος	22 030 529	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
Lietuva	5 230 06 99	Nacionalinių pokalbių tarifai	Pr. - Ketv.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 17:00 Pntk.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 15:45
Magyarország	061 998 0549	Belföldi díjszabás	Hétköznap 8 és 10 óra között
Nederland	0900 235 45 32 en/of 0900 BEL IKEA	15 cent/min., starttarief 4.54 cent en gebruikelijke belkosten	ma - vr 08.00 - 20.00, zat 09.00 - 20.00 (zondag gesloten)
Norge	815 22052	Takst innland	8 til 20 ukedager
Österreich	0810 300486	max. 10 Cent/min.	Mo - Fr 8.00 - 20.00 Uhr
Polska	012 297 8787	Stawka wg taryfy krajowej	Od 8 do 20 w dni robocze
Portugal	211557985	Chamada Nacional	9 às 21. Dias de Semana *excepto feriados
România	021 211 08 88	Tarif apel național	8 - 20 în zilele lucrătoare
Россия	8 495 6662929	Действующие телефонные тарифы	с 8 до 20 по рабочим дням Время московское
Schweiz	031 5500 324	Tarif für Anrufe im Bundesgebiet	8 bis 20 Werktage
Suisse		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
Svizzera		Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Slovensko	(02) 3300 2554	Cena vnútroštátneho hovoru	8 až 20 v pracovných dňoch
Suomi	030 6005203	Lankapuhelinverkosta 0,0835 €/puhelu + 0,032 €/min Matkapuhelinverkosta 0,192 €/min	arkipäivisin 8.00 - 20.00
Sverige	0775 700 500	lokalsamtal (lokal taxa)	mån-fre 8.30 - 20.00 lör-sön 9.30 - 18.00
Türkiye	212 244 0769	Ulusal arama ücreti	Hafta içi saat 09:00'dan 18:00'a kadar
Україна	044 586 2078	Міжміські дзвінки платні	9 - 21 В робочі дні
United Kingdom	020 3347 0044	National call rate	9 till 21. Weekdays
Slovenija		www.ikea.com	
Србија		www.ikea.com	

